

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ☆ 40001 Segovia ☆ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ☆ Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 ☆ Precio: 50 ptas.

Viernes 24 de agosto de 1990
Año XC.—Núm. 27.558

Incertidumbre ante el vencimiento del plazo para el cierre de las embajadas en Kuwait

El personal diplomático tendrá que trasladarse a Bagdad antes de medianoche



TELEFOTO EFE

Saddam Hussein apareció ayer en la televisión hablando a un niño, que forma parte de los rehenes occidentales a los que el presidente iraquí llama «huéspedes»

Washington.—La tensión que se vive en la crisis del Golfo Pérsico se incrementa hoy, viernes, al vencer este día el plazo dado por el Gobierno de Irak a las 62 embajadas extranjeras que ocupan Kuwait para que cierren sus puertas, y sus miembros se trasladen a Bagdad.

Un portavoz del Departamento de Estado dijo ayer jueves que el régimen iraquí ha manifestado que el ultimátum para dicho cierre vencerá al mediodía y a la medianoche de hoy, y que el hecho de que hayan sido fijadas dos horas diferentes ha creado alguna confusión entre los diplomáticos.

La cadena de televisión ABC dijo anoche que fuentes de todo crédito en Irán subrayaron que todas las embajadas podrían ser rodeadas por efectivos militares si no cumplen con el decreto de cierre emitido el 9 de agosto por las tropas invasoras.

Tanto el presidente George Bush como su secretario de Defensa, Richard Cheney, aseguraron que no han considerado una respuesta en términos militares a esta decisión de Bagdad, calificada por el Departamento norteamericano de Estado, como «nula», al igual que la anexión iraquí de Kuwait.

Los doce miembros de la Comunidad Económica Europea, más

Japón, Pakistán, Bangladesh, y la Unión Soviética se sumaron a Estados Unidos en su decisión de no clausurar su sede diplomática en la capital kuwaití, como lo ha ordenado el presidente de Irak, Saddam Hussein.

El gobernante iraquí alega que, al anexionarse Kuwait, ya no es necesario que las embajadas extranjeras continúen en ese país.

Una acción militar de Irak para obligar la clausura de las representaciones diplomáticas en Kuwait podría ser la chispa que desate la guerra en aquella conflictiva región, señalaron observadores políticos estadounidenses.

La prensa norteamericana informa hoy que las tropas estadounidenses desplazadas por Estados Unidos en Arabia Saudí, han llevado a cabo ejercicios sobre combates con armas químicas, equipados con complicados uniformes y máscaras bajo temperaturas de hasta 43 grados centígrados.

Destaca que estas unidades están siendo afectadas por las condiciones climatológicas adversas y por la arena, que, según la prensa, se ha convertido en los más crueles enemigos de los militares estadounidenses en aquella región.

Mientras tanto, el secretario de

Defensa, Cheney, autorizó en las últimas 24 horas la movilización de 49.703 reservistas norteamericanos, después que el presidente Bush decidiera convocar a filas a este personal.

Bush está autorizado por el Congreso para llamar a filas a 200.000 reservistas y mantenerlos en funciones por un periodo de seis meses.

Por su parte, el presidente iraquí apareció ayer en público por primera vez desde que el pasado 2 de agosto invadió Kuwait. En una emisión de la televisión iraquí Saddam Hussein apareció contestando en tono muy familiar, a las preguntas de un grupo de rehenes occidentales entre los que se encontraban varios niños.

Para informar sobre la crisis del Golfo

Serra y F. Ordóñez comparecerán el martes ante la Comisión de Exteriores en el Congreso

Madrid.— Los ministros Narcís Serra y Francisco Fernández Ordóñez comparecerán el próximo martes, día 28, por la tarde ante la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso para informar sobre la crisis del Golfo Pérsico.

La presencia de Serra y Fernández Ordóñez en la Cámara Baja responde a una petición del Gobierno que fue presentada hoy en el registro de la misma.

En dicho escrito, al que tuvo acceso Efe, el ministro de Relacio-

nes con las Cortes, Virgilio Zapatero, solicita «en nombre del Gobierno y al amparo de los artículos 73 de la Constitución y 61 del Reglamento del Congreso de los Diputados, la convocatoria en periodo extraordinario de sesiones de la Comisión de Asuntos Exteriores».

En el orden del día de esta reunión figura como único punto el «informe del Gobierno, a través de los ministros de Asuntos Exteriores y Defensa, sobre la crisis del Golfo Pérsico».

Guerra de banderas

Tres heridos y varios detenidos en los violentos enfrentamientos ocurridos en Bilbao

Bilbao.— Tres heridos de consideración, uno de ellos de gravedad, y al menos tres detenidos, es el resultado provisional de los violentos enfrentamientos habidos hoy en Bilbao con motivo de la colocación de las banderas en el Ayuntamiento de la villa.

Los incidentes comenzaron después de que concluyese la «kalejira» convocada en el recinto festivo de la Semana Grande por la coordinadora de comparsas de Bilbao en homenaje a la ikurriña y que congregó a cerca de un millar de personas ante la casa consistorial.

A las 8,25 horas, cuando parecía que los manifestantes se iban a disolver pacíficamente y regresar al recinto festivo, un grupo inició la persecución de un joven al identificarle como agente de la Ertzaintza de paisano.

En ese momento, sobre las 8,30 horas de la mañana, hicieron acto de presencia en el puente del Ayuntamiento cuatro furgonetas de este cuerpo policial, que rescataron al agredido y disolvieron a los manifestantes.

Un informador gráfico de «El

País» fue alcanzado en la cabeza por una botella lanzada por los manifestantes, varios periodistas fueron coaccionados por personas que apoyaban a los manifestantes y agentes de la Ertzaintza obstaculizaron en diversas ocasiones el trabajo de los profesionales.

Los enfrentamientos continuaron hasta que una comisión de las comparsas y concejales de Herri Batasuna lograron un acuerdo para que la Ertzaintza se retirase hasta la plaza del Ayuntamiento, mientras los manifestantes quedaban al inicio del recinto festivo.

En este lugar, los congregados procedieron a realizar una sentada en demanda de libertad para los dos jóvenes que asaltaron el Ayuntamiento y un tercero que fue detenido en los posteriores incidentes.

En los enfrentamientos resultaron heridas de consideración al menos tres personas, una de las cuales fue alcanzada en un ojo por una pelota de goma, siendo trasladada al hospital de Cruces donde se le interviene quirúrgicamente para salvarle la visión.

SEGOVIA

Desaparecido un joven en Otero de Herreros

Ha quedado constituida la comisión provincial para el IV Centenario de San Juan de la Cruz

(Página 3)

Penosa situación, por haberse parado unas obras de restauración, del camarín del santuario de la Fuencisla

(Página 5)

Lotería Primitiva

Dos máximos acertantes, con el 90 por 100 escrutado

Madrid.—En el sorteo de la Lotería Primitiva celebrado anoche, dos jugadores han acertado los seis números, cuando se han escrutado el 90 por ciento de los boletos, y de confirmarse este resultado cobrarían 267.700.000 pesetas.

Los boletos fueron sellados en León y Salamanca y jugaron en un sorteo en el que se han recaudado 2.101 millones de pesetas.

apunte del día

LA INFORMACION TAMBIEN DESCANSA

Nada mejor que el propio medio para hablar de él. Es lamentable observar la ausencia de contenidos que ofrecen los medios de comunicación en los meses de verano. En parte se debe a las vacaciones que se toman aquellos que los elaboran.

Las noticias ni entienden ni atienden a "paros veraniegos", mientras que algunos informadores desenchufan las máquinas de escribir y alguna cosa más.

Casi todos los periódicos diarios de "tirada nacional" incluyen entre sus páginas un suplemento dedicado al verano, lugares de moda y cotilleos varios sobre la última entrada o salida de los famosos. ¿Por qué se está desplazando a los diarios una información que pertenecía a la llamada prensa del corazón? Sociedad, gente, personajes, son algunas de las cabeceras que presentan el "chisme" como una información más dentro del diario.

Todos los años por estas fechas se ofrece el mismo tipo de reportajes; eternos temas que residen en los archivos y que en el verano se utilizan para rellenar los vacíos de contenido, aprovechando incluso las mismas fotografías y datos del anterior año: reportajes comodín de usar y guardar.

Referirnos a la televisión como medio de comunicación es perder el tiempo. La baja calidad de las programaciones no afecta solamente a la temporada estival, sino a todo el año. Hace mucho tiempo que el espectador perdió las esperanzas con respecto a la pequeña pantalla. Escucharemos la radio mientras se pueda.

NECESITAMOS CONDUCTOR

Carnet de 1.^a
para repartidor en plaza
(Edad máxima 35 años)

PASCUAL HERMANOS, S. L.
Apartado 103 - SEGOVIA
Teléfono 43 30 62

PLAZA DE TOROS
de
CANTIMPALOS



DOMINGO, 26

GRAN CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

4 novillos-toros de don José Escolar,
de Fuenlabrada (Madrid), para

JOAO VENTURA (figura portuguesa)

y

LEONARDO HERNANDEZ (figura española)

LUNES, 27

GRAN NOVILLADA CON PICADORES

4 seleccionados novillos de don Vicente Guzmán,
de Toledo, para

JOSE ANTONIO VALENCIA y
DAVID PARRA

en noble y reñido mano a mano

MARTES, 28

Un becerro de José Escolar, para la joven
promesa cantimpalense

OSCAR GONZALEZ

Los festejos comienzan a las 6,30 de la tarde



Fuente-Milanos o Fuente-Millanos

(Dedicado a los vecinos de Fuentemilanos)

H. CARBALLÉS

Las aves predatoras como el milano, castigan y castigaban a los ratones, culebras, pájaros y palomas en su época de cría y de hambre. Los milanos (y usted perdone) son unos pájaros que tienen el vuelo tranquilo y selecto.

Ellos fueron los que enseñaron a volar al hombre, sin motor. Se apoyan en el viento que alimenta esa gran cazuela que vista desde el aire parece la joya de los valles...

En ese lugar bendito que algunos llaman Madrona. Y otros Torredondo y otros Perogordó, por sus castigos históricos, sobrevuelan los alemanes sus aviones sin o con motor. Desde el cielo bajan las naves sin motor, buscando el aire... En cuanto al soplo del viento hace que el navegante mire al valle. Y como está solo y desamparado a merced del viento que lleva y trae a los milanos, se queda extasiado viendo en un minuto, lo que otros no vemos en un año.

Volar es muy fácil. Todos los pájaros lo saben. Lo único que pasa es que los hombres están imitando a las aves. Y las aves por desgracia, no pueden imitar a los hombres.

Hace muchos años... muchísimos años se recuerdan los más viejos, había una fuente de cuyo nombre no recuerdo, pero que servía al parecer para descanso de todos los viajeros del viento.

En las tardes de agosto, cuando el sol abrasaba las tierras de labranza, los milanos miraban al cielo y al viento. Y en aquella fuente de cuyo nombre no queda recuerdo, bebían el agua... Y luego subían al cielo mezcladas sus alas con la música del deseo. Allí mismo, o cerca, nació un pueblo que anteriormente no tenía nombre. Pero la gente acudía a la fuente, porque las aguas eran saludables y decentes.

¿A dónde vas, vecina...? Y la vecina iba con el cántaro, a recoger el agua de la fuente, de Fuente Milanos.

Y fue así como Fuentemilanos tuvo nombre de pueblo decente y honrado.

Fuentemilanos, es un barrio de Segovia. El barrio más alejado. El barrio que sufre ahora la equivocación de ser barrio. Porque, como mi abuelo decía hace muchos años, "vale más ser cabeza de ratón, que cola de león".

De los pueblos o lugares que no se hicieron barrios de Segovia, tenemos como ejemplo a La Lastrilla, que está vendiendo y comprando e invirtiendo el dinero de los ciudadanos... ¿Por qué...?

O simplemente a Palazuelos... ¿Por qué...?

No quiero meterme en ese problema que hace tiempo enu-

meré con pelos y señales para recreo del forastero.

La antigua carretera de Villacastín, que todos los años aparece llena de unas cosas raras parecidas a "pinturas de ensanchamiento" desde Segovia a Madrona pasando por Hontoria, sigue con unos baches descomunales. ¡Cinco años de promesas! Cinco años de estudios sobre si este bache es mejor dejarlo para que se "fijen" los conductores y sepan que es la octava curva con bache... Sólo les falta otra que lo tiene a la derecha del que viene.

Mientras tanto y con vistas a ciertas situaciones de golf, se ha considerado que las curvas que estropean la situación reglamentaria de la carretera de Las Navillas, sean rápidamente sentenciadas, para evitar que los golfantes, tengan algún pequeño percance.

Se cerraron las puertas de Riofrío a todos los pueblos que tenían derecho. Y fue cuando a la muerte de Franco que sólo había cuatro puertas abiertas, se sentenciaron por parte del pueblo llano las restantes. Y así sólo queda una puerta en realidad, la de Madrid. Segovia ya no interesa. Ni sus barrios, que consintieron tantas cosas como lo hizo Madrona, cuyas puertas están cerradas desde hace muchos años.

¿Que de qué dictadura estoy hablando? ¡Pregunten por ahí...!

Fuentemilanos es la meseta desde donde las aves y los aviones se lanzan al aire. Si los propietarios de las fincas adyacentes dejaran volar al viento su imaginación, es muy posible que el Ayuntamiento expropiara todas las fincas de los alrededores para que Segovia tuviera un campo de aviación. En vez de tener una nueva cárcel.

Porque según yo vengo constatando, a Segovia sólo se le envían desgracias. Sólo basura. Sólo muerte.

¿Y qué les dan a cambio a los segovianos...? ¿Les dan universidades...? ¿O les cuidan las piedras del acueducto, que en dos mil años no han necesitado otra cosa que las dejen en paz? ¿O acaso están locos por el cochinitillo...? ¿O por el negocio de tres o cuatro...?

Yo no sé lo que pasa con Fuentemilanos que antes se llamaba.

Yo no comprendo que al hacer la nueva carretera que no pasa por el pueblo, le hayan cambiado el nombre y le llaman ahora con él. Es decir, "FUENTEMILLANOS". Un enorme cartel indica en la nueva vía la dirección del pueblo que queda a la derecha. El MOPU se sigue luciendo en sus conocimientos de geografía. "FUENTEMILLANOS" le llaman aho-

ra, al nuevo o viejo barrio de Segovia. Al barrio más lejano.

Las gentes del pueblo sonríen, porque con el nuevo nombre tienen más turistas y más forasteros. Y no faltan fotógrafos de prensa y todo eso. Pero lloran su historia. La historia de su pueblo que sin ser ellos, los lugareños, los culpables, se tienen que conformar con lo que diga ese ser tan inteligente que hizo el letrero. Que no creo que sea necesario que le metan en la cárcel, pero sí que le dediquen a cuidar vacas o cerdos. Porque para leer y escribir, es bueno aprender antes.

Si el nombre se ha cambiado por decreto, orden ministerial, o ciertos reglamentos, el pueblo de Fuentemilanos es el primero que debe saberlo. Y luego el alcalde de Segovia. Y después el Ayuntamiento. ¡Faltaría más que nos cambiaran el nombre y no nos dieran que le habían puesto otro...! ¿Se imaginan ustedes a una madre llamando a su hijo Pedro, sin saber que se llama Felipe...? Y digo que por una letra metieron un amigo mío en la cárcel... Le mandaron hacer una estufa y él hizo una estufa.

Hace muchos años, cuando pusieron los nombres a las calles de La Fuentecilla, protesté por el hecho de que en los planos del Ayuntamiento, el puerto de Mal Angosto, al que se sube desde la carretera pasado Torrecaballeros, se aplicara a mi calle, dándole el nombre de Mal-Agosto. Y mal "agosto" es un mal mes. Y mal "angosto" es un mal estrecho. El Excmo. Ayuntamiento de la capital, nos cobra lo mismo si nos llamamos de una forma o la otra. Y no se da cuenta que los ciudadanos se pueden aprovechar del error de esa caterva de ignorantes, que confunden el tocino con la manteca.

¡Oiga! ¡Estoy en Fuentemilanos...? No señor... Usted perdóne... Y el viajero que busca el campo de aviación o lo que se llame, tuerce el rumbo y busca en los guías el camino de su impotencia.

¿Hasta cuando vamos a caminar por el camino cerril...? Y todo por una letra maldita. Por una letra que puso un burro que nunca tocó la flauta ni por casualidad.

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida. ¡Hazte donante de sangre!

URBANIZACION CERRADA



26
CHALETS ADOSADOS
CON
ACABADOS DE LUJO

INFORMACION EN OBRA
SABADOS: MAÑANA y TARDE
DOMINGOS: MAÑANAS

En el punto más alto de La Lastrilla

EL BALCON
DE SEGOVIA



MIGUEL TOVAR
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
43 54 61 - 43 59 50



Constituida la comisión provincial que organizará los actos del IV Centenario de San Juan de la Cruz

Ha quedado constituida la comisión provincial encargada de preparar los actos que se celebrarán en Segovia con motivo del IV Centenario de San Juan de la Cruz, que serán inaugurados el 14 de diciembre, con la presencia del Rey Don Juan Carlos. Tras una reunión mantenida entre el alcalde, Juan Antonio Perteguer, y el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Víctor Martín, el acuerdo es que la comisión esté integrada por las siguientes personas: Eloísa Watterberg, directora general de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta; Juan Antonio Perteguer, alcalde de Segovia; Víctor Martín, delegado territorial de la Junta, y Emilio Zamarriego, concejal delegado de Cultura del Ayuntamiento. También se ha invitado a participar en la comisión al obispo de la diócesis, Antonio Palenzuela; director de la Academia de San Quirre, Carlos Muñoz de Pablos; director del Colegio Universitario, José Antonio Escudero; prior de los Padres Carmelitas y directores de un instituto de BUP y de un colegio de EGB, cuyo nombramiento será decidido por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Respecto a los actos, fuentes municipales han señalado que el protagonismo de los mismos se dividirá en las ciudades de Segovia y Avila. Mientras que en la capital segoviana se llevará a cabo la apertura, en diciembre de este año, Avila será sede de los actos de 1991. El hecho de que en la comisión haya responsables de los centros educativos, a distintos niveles, es para impulsar el proyecto de que el año académico se dedique a tra-



El sepulcro del Santo será uno de los lugares más visitados durante la conmemoración del IV centenario

bajos monográficos sobre la obra y la figura de San Juan de la Cruz.

Aparte de la inauguración por el Rey, el 14 de diciembre, en Segovia comenzará el congreso internacional y habrá una sesión extraordinaria de la Real Academia de la Lengua, además de conferencias y seminarios.

OBRAS EN EL CONVENTO

Por lo que respecta a las obras, se

van a destinar 70 millones de pesetas para rehabilitar el lugar por donde pasaba el santo, entre los conventos de los Padres y Madres Carmelitas, colocándose hitos escultóricos, además de una escultura de San Juan de la Cruz. En el convento de los Carmelitas se reformará una sacristía, actualmente utilizada como trastero, y se acondicionarán varias salas para un museo. Este tendrá entradas por la iglesia del convento y por la capilla de San

Juan de la Cruz, ubicada a la izquierda de la nave central del mismo, donde se encuentran depositados los restos mortales del santo.

Entre los actos religiosos, habrá una misa, que será retransmitida por Televisión Española, con la presencia de un enviado del Vaticano. También se va a elaborar un cartel, un himno, con letra del P. Martín Descalzo, y una oración oficial.

A.M.

SUCESOS Desaparecido un joven en Otero de Herreros

Los vecinos han organizado equipos en su búsqueda

Desde el pasado martes por la noche se encuentra en paradero desconocido el joven de 24 años de edad M.G.S., vecino de Otero de Herreros. La última vez que se le vio fue en compañía de un grupo de amigos, saliendo de un bar situado en la plaza del pueblo. Posteriormente el joven desaparecido se dirigió hasta su casa, cercana a la plaza, sin que hasta el momento se hayan tenido noticias de él. La única pista que se ha encontrado es un zapato, hallado en las cercanías del corral de su casa.

Ayer varios vecinos del pueblo organizaron equipos de búsqueda por los alrededores del pueblo, registrando cunetas, caminos, pozos, monte bajo, etc., sin que se hayan obtenido resultados positivos.

2,5 HECTAREAS DE PINAR ARDEN EN FUENTIDUEÑA

Un incendio asoló en la tarde de ayer una zona de pinos de clase "pináster" en Fuentidueña. El fuego fue provocado por la chispa eléctrica de un rayo durante la tormenta que se originó en la tarde de ayer. El fuego arrasó 2,5 hectáreas de pinos, tardándose más de dos horas en su extinción; a la que colaboraron vecinos de Fuentidueña y Torrecilla del Pinar, un retén de ICONA y fuerzas de la Guardia Civil. Los daños se han valorado en 360.000 pesetas.

En el capítulo de accidentes de tráfico, dos accidentes de tráfico se produjeron en la N-VI a su paso por Villacastín. La causa de los dos accidentes fue la invasión de la calzada de reses vacunas, que provocaron que un camión y un turismo colisionaran con ellas. Afortunadamente no se produjeron heridos de consideración.

En Nava de la Asunción se ha denunciado el robo en una gasolinera de 40.000 pesetas en moneda fraccionaria. Los ladrones forzaron la puerta de acceso apropiándose de la cantidad de dinero antes mencionada.

En Segovia se ha denunciado la sustracción de un bolso a una señora por el procedimiento del tirón. El bolso contenía efectos personales y una importante cantidad de dinero.



El Paseo de San Juan de la Cruz será acondicionado, aparte de las obras en la iglesia y la erección de un monumento



M. GALINDO

Amueblamiento para el Parador Nacional de Turismo

En un presupuesto máximo de 69.065.242 pesetas se saca a concurso abierto, por la Mesa de Contratación del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, el "amueblamiento y decoración de la ampliación de salones y auditorio en el Parador de Turismo de Segovia". Las ofertas deberán presentarse hasta las trece horas del día 24 del próximo septiembre.

Revisión del Catastro Inmobiliario Rústico

En el B.O.E. número 200 se ha publicado una resolución de la Gerencia Territorial de Segovia del Centro de Gestión Catastral y Cooperación Tributaria por la que se hace la adjudicación definitiva de los concursos para la realización de los trabajos de Revisión del Catastro Inmobiliario Rústico. Uno de estos concursos se adju-

dica en 15.325.120 pesetas a la empresa Novotecní, S.A. El término comprende 22.980 Has. de las localidades de Anaya, Arahuetes, Castroserna de Abajo, Juarros de Riomoros, La Matilla, Orejana, San Pedro de Gaíllos, Sotosalbos, Valdesimonte, Valdevacas y Guijar, Valverde del Majano y Zarzuela del Monte.

El otro concurso se adjudica a Blaser Informática, S.A., en 18.621.000 pesetas, con un número de hectáreas de 20.703 de las localidades de Carrascal del Río, Castriello de Sepúlveda, Castroseracin, Hinojosa del Cerro, Honrubia de la Cuesta, Navares de las Cuevas, Sébúcor, Sepúlveda, Valle de Tabladillo y Villaseca.

lotería primitiva
COMBINACION GANADORA

8	11	13	COMPLEMENTARIO
18	27	34	

47

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 25 de agosto

Van 237 días; faltan 128.
Sol: De 7,35 a 20,58 horas.

SANTORAL

Santos: José de Calasanz, Nemesio y Eusebio.

PENSAMIENTO

"Nada tan pacífico como un botijo. Y a pesar de ello, muere siempre de muerte violenta".

FARMACIA DE GUARDIA

Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

42945

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,6 m/m.
Viento del O-SO.
Temperatura máxima: 26,9°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,0 m/m.
Viento del E.
Temperatura mínima: 15,2°
Temperatura a las 8: 15,5°

CINE

Hoy, sesiones de 8 y 11. SALA MIRO: "Air América". Terraza de Verano LOS ZULOAGA, sesión diaria de 10,30 noche: "Montoyas y Tarantos".

OFICIALES DE 1.ª ALBAÑILES Y AYUDANTES

Se necesitan para obra en Segovia

Teléfono 983/25 38 10

EXTRAVIADO

CABALLO

ALAZAN-COLIN

DIA 19 DE AGOSTO

ZONA CANTALEJO

AVISAR ZOOILIZ

983/27 34 64

Teléfonos: 983/34 42 22

983/52 13 90

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carabias, Costa y Luis Moro. Exposición "Papeles". Hasta el 5 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Trabajos de los participantes en el Curso de Pintores Pensionados.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Roque, pinturas. Hasta el 26 de agosto.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de José Mate (nacido en Castillejo de Mesleón). Horario: Sábados y festivos, de 12 a 2 y de 6 a 8.

EN "CANONIGOS" (SAN ILDEFONSO)

"La Granja, ayer", grabados, postales y litografías. Hasta el día 31.

EN EL CENTRO CULTURAL DE NAVAS DE ORO

Teosanz, óleos. Hasta el 26 de agosto.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SACRAMENIA

Troyano García, pinturas. Hasta el 31 de agosto.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Julio Mateo Rodríguez, hijo de Julio y de Emilia; Cristian Angelo Hasenflue, de Carlos y de Joy; David Cobos García, de Juan y de Esther; Javier Manso Gil, de Víctor-Manuel y de María Flor; Miriam Martín Guedán, de Fidencio y de Artura.

DEFUNCIONES: María Mercedes de Arribas Montes, de 77 años de edad; María Natividad Mesonero Dfmas, de 71; Luis Vicente

Morillas, de 61; Escolástica García Sanmillán, de 86.

MATRIMONIOS: Andrzej Ludwik Gorzkoywsky - Gorzkowska, con Iwona Teresa Owczarek Biegalska; Emilio Urdiales Sánchez, con Cheryz Ann Morgan Blue; José María Herrero Vivar, con María Dolores Servide García.

AVISOS

TELEFONO DE POSTAL EXPRESS

Jefatura Provincial de Correos y Telégrafos. Servicios Comerciales.— Se dispone de un nuevo número de teléfono por medio del cual se atenderá el servicio de retirada en su domicilio de los envíos "Postal Expres" para cursar a destino. Es el 44.27.02. Horario de 8 a 19.

CONCURSOS

PREMIO INTERNACIONAL DE POESÍA REY JUAN CARLOS I

El 30 de septiembre finalizará el plazo de admisión de los trabajos que quieran participar en esta convocatoria del Ayuntamiento de Marbella que está dotada con un premio de un millón de pesetas y la edición de la obra premiada por la Colección Visor de Poesía. Los autores, no mayores de 35 años al finalizar este año, podrán presentar obras cuya extensión no sea inferior a 400 versos, que constituirán un futuro libro y se enviarán por triplicado, a la Delegación de Cultura del Ayuntamiento marbellí, al que se pueden dirigir para más información.

SE TRASPASA

DISCOTECA

En importante pueblo de Segovia

Teléfono 52 16 91, llamar tardes

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA ACCIÓN DE UN SUBMARINO ALEMÁN EN EL ATLANTICO

Berlín.—El radiotelegrafista de un submarino alemán que acaba de regresar de una expedición, ha hecho el siguiente relato:

"Nosotros hemos operado en el Atlántico. Después de tres días de navegación, descubrimos una noche al primer barco mercante enemigo, el vapor "Auckan Star", fuertemente armado y que desplazaba once mil cuatrocientas toneladas. Pocos momentos después era enviado al fondo del mar. Al día siguiente nos encontramos con el buque inglés "Chanmenzies", de 7.336 toneladas, que procedía de Australia y conducía un cargamento de mercancías. Fue hundido lo mismo que el anterior. Dos días después nos apoderamos del vapor "Jamaies Progres", de 5.575 toneladas, que llevaba un millón de banas. Al siguiente día nos encontramos en medio de un convoy fuertemente protegido por contratorpederos e hidroaviones. Fuimos descubiertos y una veintena de granadas submarinas hicieron explosión alrededor de nuestra nave, pero no nos alejamos del convoy, y por la noche atacamos al primer barco, el "Alexia", de 8.016 toneladas, y acto continuo al "Lucerna", de 6.550. Finalmente, torpedeamos un mercante de nombre desconocido de 9.400 toneladas. Los tres barcos de hundieron y en el curso de estas operaciones, los destructores y los hidroaviones lanzaron contra nosotros de una manera continua bombas y cargas submarinas, pero no lograron alcanzarnos. Finalmente, conseguimos hundir un mercante, también de nombre desconocido, de 8.000 toneladas que navegaba formando parte de un convoy".—Efe.



PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, A vivir que son dos días. 12,05, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, Cadena regional. 12,45, Segovia en directo. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Café de la tarde. 16,05, El cine. 18,05, Sigue la fiesta. 20,05, Carrusel de verano. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25.

(Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

GUIA MEDICA Y SANITARIA

GINEMÉDICA Clínica Ginecológica

Vasectomía

Ligadura de trompas

Calle San José, 15-17, bajo - VALLADOLID
Teléfono 983/47 99 50
Horario: De 10 a 14 y 16,30 a 20,30



F M 104.1

6,30, El primero de la mañana. Edición fin de semana. 8,30, El primero de la mañana. Antena regional. 9,00, Viva el sábado. 12,00, Sorteo Lotería Nacional. 12,30, Viva el sábado en Antena 3 de Segovia. Especial fin de semana y el mundo de los peques. 14,00, Antena de Segovia. Informativo local. 14,30, Antena deportiva. 15,00, Crónica tres. 15,05, El guateque. 20,00, Lo mejor de la semana. Realiza J. L. Pecker. 24,00, Deportes. 00,45, Asignatura pendiente. 00,02, Gomaespuma. 00,04, Concierto para empezar el domingo.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, El tiempo. 15,35, Cristal. 16,25, Plastic. 17,25, El duende del globo. 17,30, Las aventuras de Peter, cola de algodón. 17,55, Avance Telediario. 18,00, Las estrellas. 18,30, Con las manos en la masa. 19,00, 3 por 4. 20,00, Informativos territoriales. 20,09, Conexión con la programación nacional. 20,10, Los caballeros de Houston. 21,00, Telediario-2. 21,30, El tiempo. 21,38, La gran evasión. 22,25, El humor de Paco Martínez Soria. 00,00, Diario noche.

SEGUNDA CADENA

15,20, El mirador. 15,35, Secuencias. 16,30, Sesión de tarde. 17,55, Oficios para el recuerdo. 18,25, Stop, seguridad en marcha. 18,55, Videomix. 19,30, Verano deporte. 21,30, Noticias-2. 22,00, Buen humor. 22,30, A través del espejo. 1,30, Arte y artistas flamencos. 2,00, Despedida y cierre.

AMUEBLA TU CASA

- ✓ DORMITORIO DE MATRIMONIO CON ARMARIO DE 4 PUERTAS.
- ✓ DORMITORIO INDIVIDUAL CON ARMARIO DE 2 PUERTAS.
- ✓ SOFA 3 PLAZAS.
- ✓ SOFA 2 PLAZAS.
- ✓ LIBRERÍA DE 2,40 m.
- ✓ MESA DE COMEDOR PARA 6.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE CENTRO.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE RINCON.
- ✓ 6 SILLAS DE COMEDOR.
- ✓ TAQUILLON DE ENTRADA CON ESPEJO Y PERCHA.
- ✓ SOMIERES.
- ✓ LIBRERÍA PARA CUARTO DE ESTAR DE 1,50 m.
- ✓ SOFA NIDO CON UNA CAMA DE 1,40 m. O UNA MESA EXTENSIBLE CON 4 SILLAS.

POR SOLO 385.000 PTS.

MUEBLES LOPEZ

(AREVALO)

MAS INFORMACION: TEL. 918-300262

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

EL AVISPADO LUPATI (y II)



Dejamos a Lupati encerrado en el Alcázar segoviano, viendo que transcurría el plazo fijado por sus ilustres mecenas para que fabricase el oro que había prometido. Y el plazo se cumplió sin que, naturalmente, el embaucador italiano hubiese conseguido ni un solo gramo del rico metal. Ya no le quedaban pretextos para alargar la situación y seguir recibiendo los ducados de auténtico oro para atender a los gastos de fabricación del falso. Felipe IV y su favorito el conde-duque de Olivares quedaron defraudados y heridos en su amor propio. Habían sido ridículamente engañados. Esto motivó que Vicente Lupati pasara del Alcázar a una cárcel pública, donde fue ejecutado, terminando así el timo y la vida del timador.

Si Lupati hubiera nacido ahora, habría preferido el eterno y rentable sistema de «la estampita».

Aliméntese sin engordar, mantenga su línea con un nuevo PRODUCTO CELESE



LECHE FRESCA DEL DIA
DESNATADA Y PASTEURIZADA
¡Y es segoviana!

Penosa situación del camarín del santuario de la Fuencisla

Hace más de dos años se paralizaron unas obras de restauración por la aparición de unos restos de pintura



Bóveda del camarín, en la que claramente se observa la pérdida de pintura y otros defectos



Otro detalle de una de las paredes, con los restos de pintura

El mes venidero tendrá lugar, como es tradicional, el novenario a la Virgen de la Fuencisla, que se celebrará en la santa iglesia catedral. Ante este hecho, nos parece muy conveniente sacar a la luz algo directamente relacionado con la imagen de la Patrona de Segovia, como es la penosa situación en que se encuentra el camarín del altar; hasta el punto de que no se permite el acceso al mismo, impidiéndose con ello contemplar desde cerca la sagrada imagen. Ocurre que hace más de dos años, cuando se intentaba poner remedio a la situación que producía el lento desprendimiento de partes del estucado de las paredes, que se sujetaba por el entelado con que estaban protegidas aquellas, fueron retiradas dichas telas para proceder al acondicionamiento de las paredes y al picar éstas, quedaron al descubierto algunos restos de pinturas. Inmediatamente, los servicios correspondientes de la Junta detuvieron los trabajos... Y se sigue sin saber nada sobre el particular. Por eso damos la voz de alarma. No es justo mantener durante meses y meses esta situación. Obras en edificios religiosos se están realizando en toda la comuni-

dad autónoma, y el camarín del santuario de la Fuencisla se encuentra en muy mal estado, pero sin poder hacer nada a la espera de que los técnicos de turno decidan.

Junto a las paredes, que repetimos se encuentran en mal estado (y las imágenes que ofrecemos dan un leve detalle de ello), también las pinturas de la bóveda se resienten y se están perdiendo; la humedad ataca algunas partes del pequeño recinto y el conjunto del mismo ofrece un penoso aspecto.

Cuando hace unos años, hacia 1970, fue preciso realizar importantes obras para asegurar la cubierta del templo colocando una estructura metálica, construir las dos torres gemelas, colocar un pararrayos, revocar paredes interiores, etc., obras que se cifraron en aquella época en unos dos millones de pesetas, se abrió una suscripción popular que inmediatamente cubrió la cantidad precisa. Queremos decir que el problema de la situación actual del camarín no sería precisamente el del dinero, si es que la Junta no puede hacer una aportación; es seguro que la Cofradía de la Virgen de la Fuencisla haría su correspondiente aportación y, si

preciso fuera, seguro que la apertura de una nueva suscripción conllevaría la generosa prestación de todos los segovianos para solucionar la penosa situación en que se encuentra el camarín de la Virgen en el santuario.

Esperamos, pues, que una vez concluidas las vacaciones oficiales, los estamentos locales "se muevan" para procurar que los responsables de la paralización de las obras tomen la decisión pertinente y se pueda acondicionar y rehabilitar el mencionado camarín.

También la gran y bella sacristía del santuario presenta algunos defectos en la techumbre, de estilo barroco, por lo que asimismo precisará una atención rápida.

Nos parece oportuno que, cuando surgen situaciones como las que describimos, se trate de salvar cualquier posible valor artístico, pero lo que no es admisible es que se paralicen obras por tan dilatado espacio de tiempo, con los naturales perjuicios en todos los aspectos. Insistimos, pues, en la necesidad de una acción y resolución urgente para que las obras de acondicionamiento del camarín se puedan realizar a la mayor brevedad.

Más de la tercera parte de la población segoviana tiene carné de conducir

En Segovia hay 57.374 conductores, según el censo publicado en la memoria de la Dirección General de Tráfico del Ministerio del Interior, referida al año pasado. Esto quiere decir que más de la tercera parte de la población segoviana, con un censo de 152.208 habitantes, está en posesión del carné de conducir, de los cuales 40.092 son varones y 17.282 mujeres.

Durante 1989 se registraron un total de 5.333 aspirantes a examen

de conducir a través de autoescuelas y 139 libres.

La Dirección General de Tráfico realizó 51 inspecciones en las 29 autoescuelas de la capital y la provincia. 47 inspecciones no detectaron anomalías, mientras que en tres se encontraron anomalías en vehículos. De las cinco inspecciones llevadas a cabo en los cuatro centros de reconocimiento, en dos hubo anomalías referidas a elementos personales y materiales, respectivamente.

EL MERCADO DE SEGOVIA

Baja demanda de porcino

Aunque la oferta de ganado porcino estuvo en el límite de lo normal en la Lonja Agropecuaria de Segovia de ayer, la demanda ha sido baja para absorber el mercado sin dificultades. Baja seis pesetas el selecto y normal y diez las cerdas y los lechones. El graso sube tres pesetas.

En vacuno, la puesta en marcha por el SENPA de una operación de 5.000 toneladas de compra de carne, ha permitido una leve recuperación del sector tras la crisis que sufre desde hace más de un año. Suben diez pesetas los añojos y las terneras de pienso y veinte pesetas las terneras de leche.

En ovino, continúan bajando los corderos grandes mientras que el lechal, con menor oferta, repite cotizaciones.

PORCINO

Cebo selecto	164
Normal	160
Graso	175
Cerdas desvieje	85-95
Lechones selectos	235
Lechones normales	225
Canal segunda	214

VACUNO

Añojos extra	450
Añojos primera	410
Añojos segunda	385
Vacas extra	275
Vacas primera	220
Vacas segunda	175
Terneras de leche de menos de 130 kgs.	670
Terneras de leche de más de 130 kgs.	650
Terneras de pienso de 150/175 kgs.	460
Terneros de pienso de 175/200 kgs.	425
Terneros vida de cruce charolés	325
Terneros vida cruce pardo	315
Terneros vida del país	235

OVINO

Lechal 10-12 kgs.	750
Lechal 12-15 kgs.	610
Recental	480
Pascual	370
Grandes	310
Ovejas	45

SECTOR AGRARIO

Cebada dos carreras	22,00
Cebada seis carreras	21,50



Situación en que se encuentra una de las paredes, donde aparecieron restos de pinturas sobre las que no se ha tomado aún decisión alguna

PIENSOS
COMPUESTOS

TECA

¡GANADERO DE VACUNO DE CARNE!

Obtendrá los mayores beneficios
en el engorde de sus terneros

UTILIZANDO PIENSOS TECA

**CALIDAD Y SERVICIO
25 AÑOS DE EXPERIENCIA**

OFICINAS CENTRALES: San Juan, 6 (Segovia). Tel. 911/43 75 61

FABRICA ZAMARRAMALA (Segovia) por SATEÇA, S.A. Tel. 911/43 71 75

FABRICA TRUJILLO (Cáceres) por CATE, S.A. Tel. 927/32 11 00

OTERO DE HERREROS

La balsa de almacenamiento de agua, pendiente de adjudicación por la Junta

El Ayuntamiento consiguió la cesión gratuita de los terrenos

Una balsa de 50.000 metros cúbicos de capacidad será construida por la Junta de Castilla y León en el término municipal de Otero de Herreros. La balsa, un almacenamiento de agua excavado sobre el terreno, está pendiente de adjudicación por parte de la Junta de Castilla y León, una vez que el pasado martes el Ayuntamiento de Otero obtuviese la cesión de los terrenos donde irá ubicada.

De 12.000 metros cuadrados de superficie, captará las aguas del arroyo Herreros que almacenará para dar salida en los meses del verano cuando las necesidades son mayores en la localidad. En estos momentos Otero de Herreros tiene agua durante diez horas al día, de 9 de la mañana a 7 de la tarde, gracias a pequeñas captaciones en la sierra, también sobre el arroyo que apellida al pueblo.

El proyecto de la balsa cuenta con todas las aprobaciones necesarias, faltando únicamente que el

Ayuntamiento obtuviera los terrenos, lo que consiguió el pasado martes al firmar la cesión gratuita de los mismos por parte de Moisés González, propietario de la finca "La Lomba", donde se ubicará.

Por tanto sólo falta que la Junta proceda a la adjudicación de las obras y que éstas comiencen. Su presupuesto, de 142.627.611 pesetas corre a cargo íntegramente de la Administración regional. La balsa que habrá de ser excavada en plena sierra, será impermeabilizada con el fin de evitar fugas.

Los técnicos han señalado que con su construcción Otero de Herreros no sufrirá problemas de abastecimiento de agua en 25 ó 30 años. Este pueblo será el único beneficiario de las aguas embalsadas.

RECOGIDA DE PERROS ABANDONADOS

En conjunto con los vecinos

municipios de Navas de Riofrío, La Losa y Ortigosa del Monte, ha sido contratado un servicio de recogida de perros vagabundos. En la intención de los ayuntamientos se encuentra el evitar los accidentes y transmisiones de enfermedades que estos animales abandonados provocan en la población.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

Mañana y pasado, encierro de toros a caballo

RAUL DIEZ MUÑOZ

Con una verbena comienzan esta noche las fiestas de la localidad, cuyo plato fuerte lo constituyen los encierros a caballo. Caballistas de nuestra provincia y la vecina de Valladolid se darán cita en la mañana del sábado y domingo en el paraje "Valdetello". Desde allí, a partir de las nueve, conducirán el ganado durante los dos kilómetros del recorrido hasta el pueblo. En él entrarán por la calle de la Iglesia, para llegar

hasta la plaza de toros una vez pasada la plaza de la Constitución.

El lunes 27 habrá deportes tradicionales —pelota, calva y tango—, homenaje a los jubilados en el centro "La Tertulia" y marionetas para los niños.

El martes, exhibición de vuelo en ultraligeros a cargo de la Escuela "Alcazarán" de Valladolid y del campo de vuelo "El Trópico" de esta localidad.

Cuatro estupendas orquestas amenizarán las noches festivas con las habituales verbenas.

FUENTEPELAYO

Representación de la obra teatral «El tonto es un sabio»

JESUS OLMOS

Como prelude de las fiestas el grupo de teatro de la Asociación "Taller Cultural" de esta población ha representado la obra teatral "El tonto es un sabio", del autor Adrián Ortega, en este su propio pueblo, que dicho sea de paso y ante el éxito de las obras de los años precedentes con "Un paleta con talento" y "Qué hacemos con los hijos", esperaba la representación con ansiedad, no sólo por la obra en sí, sino por ver la actuación de nuestros paisanos y paisanas.

La expectación fue grande, llenándose por completo la pequeña

plaza de detrás de la iglesia del Salvador donde se representó. El resultado, estupendo, pues la obra es alegre y divertidísima, con gran cantidad de situaciones curiosas y de enredo y un lenguaje atrevidillo y picaresco, propio de los tiempos actuales, que hacen pasar al espectador un par de horas casi en continua risa. En nuestro caso con más motivo por la satisfacción de ver actuar a los chicos y chicas de la misma localidad.

Este año, para que la obra se represente más veces y en más lugares, el Taller Cultural ha preparado tres actores por papel. Los que pudimos ver aquí ejecutaron con verdadera soltura sus cometidos.

La manifestación en favor de la presa de Torrecaballeros tenía carácter reivindicativo

El pie de una fotografía sobre la manifestación de los vecinos de la comarca de Torrecaballeros, incluido en la información que ofreció a los periodistas el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, puede haber inducido a error de los lectores. Se decía que los vecinos fueron impulsados hacia una manifestación que tenía carácter político más que reivindicativo. Para evitar confusiones, hay que aclarar que en la manifestación participaron los vecinos de la comarca, incluidos los responsables de las corporaciones municipales, de diferente color político, y que su único objetivo era reclamar la construcción de la presa, en un momento de graves problemas en el suministro de agua potable, por tanto el fin reivindicativo primaba sobre el político.

Afortunadamente, según nuestras

informaciones, los trámites para la construcción de la presa han avanzado en los últimos días y las obras podrán adjudicarse en los próximos meses.

Proyecto de variante de Ortigosa

La Dirección General de Carreteras, según resolución que se publica en el BOE número 200, adjudica a la empresa Carlos Fernández Casado, S.A., la redacción del proyecto "Variante de Ortigosa. CN-603 de San Rafael a Segovia, p.k. 79,000; tramo, Ortigosa del Monte. El presupuesto de adjudicación es de 7.800.000 pesetas.

NOS GUSTARIA HACER MILLONARIA A TODA LA GENTE.

INCREMENTE SU SALDO ANTES DEL 31 AGOSTO 1990

Más de 1.000 Millones en Premios.



CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS
ESTAMOS CON LA GENTE.

SEGUNDO SORTEO: DIA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1990

SORTEAMOS: 1 PREMIO DE 200 MILLONES Y 100 PREMIOS DE 1 MILLON

Por cada 25.000 pts. de saldo al día 31 de agosto de 1990, a las personas físicas, titulares de las libretas de Ahorro Vista y de Cuentas Corrientes Ordinarias, le entregaremos un número.

¡RECOJA SUS NUMEROS PARA PARTICIPAR EN ESTE SORTEO, EN SU OFICINA DE LA CAJA! A PARTIR DEL MIERCOLES DIA 11 DE SEPTIEMBRE DE 1990.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

El alcalde de Zamora comparecerá ante el Juzgado de Instrucción para declarar por el asalto al Cuartel Viriato

Zamora (Ical).— El alcalde de Zamora, Antonio Martín, del PP, ha recibido una citación para comparecer ante el Juzgado de Instrucción de la capital y prestar declaración sobre los hechos acaecidos con motivo del asalto y ocupación del Cuartel Viriato, en cuyas instalaciones permaneció encerrado durante tres semanas el pasado mes de junio junto a representantes de la coordinadora ciudadana que exigía la devolución del cuartel a la ciudad.

La comparecencia del alcalde zamorano ante el Juzgado se efectuará, según informa "El Correo de Zamora" en su edición de ayer, el próximo día 4 de septiembre a las 10,30 de la mañana, donde se instruyen las diligencias previas del caso por la ocupación de las instalaciones militares del Cuartel Viriato, tras la denuncia presentada el 31 de mayo por el gobernador militar de Zamora por invasión y ocupación del recinto militar.

La apertura de diligencias previas en el caso del Cuartel Viriato y la comparecencia del alcalde como declarante aún se desconoce si conllevará el procesamiento del alcalde y de los demás protagonistas del encierro, si así fuera, dice el editorialista de "El Correo de Zamora", "estaríamos ante un auténtico proceso contra todo un pueblo", ya que fueron varios miles las personas que saltaron la verja y en un acto simbólico tomaron posesión

de unas instalaciones no utilizadas por el Ministerio de Defensa.

El asalto y la posterior ocupación del Cuartel Viriato, utilizado por el desaparecido Regimiento de Toledo, se efectuó el pasado 30 de mayo cuando varios miles de zamoranos, con su alcalde a la cabeza, se manifestaron ante el cuartel y asaltaron las instalaciones militares, que durante tres semanas se convirtieron en centro de actividades culturales y festivas para todos los zamoranos, recibiendo apoyos de personalidades del mundo cultural y de zamoranos del exilio.

Simultáneamente se registró el encierro en el recinto del propio alcalde y de representantes de una coordinadora de colectivos y asociaciones ciudadanas. El encierro finalizó cuando el Ministerio aceptó reiniciar las conversaciones para estudiar nuevas propuestas sobre la utilización de las instalaciones abandonadas por Defensa.

La Inspección de Trabajo cierra seis constructoras de León por incumplir las normas de seguridad

León (Ical).— Seis empresas dedicadas a la construcción han sido clausuradas esta semana en León por los servicios de inspección de la Dirección Provincial de Trabajo por desarrollar su trabajo sin las medidas exigidas de seguridad, dentro de una campaña de control iniciada en la capital y que se extenderá próximamente a toda la provincia, que es una de las primeras en el ranking de incumplimiento de la normativa de seguridad y de accidentes laborales.

Durante esta semana la Inspección de Trabajo ha intensificado su labor de control en el cumplimiento de las normas de seguridad y ha procedido a cerrar seis centros de trabajo de otras tantas empresas constructoras, en las que se estaría incumpliendo las normas de seguridad al realizarse los trabajos sin garantía suficiente de protección y carecer los edificios de redes y barandillas en pisos altos, además de trabajar sin cinturones o cascos.

Algunas de las empresas que han sido objeto de inspección han sido también sancionadas con multas de hasta quince millones de pesetas al haberse registrado en ellas tres accidentes mortales en lo que va de mes.

Entre las empresas a las que se ha levantado acta de incumplimiento de la normativa de seguridad figuran Bégar, S.A., Dragados y Construcciones, y otras empresas que actualmente tienen edificios en construcción en la localidad de La Virgen del Camino, próxima a la capital leonesa.

Un procurador socialista de Soria acusa al PP de utilizar fondos públicos con fines partidistas

Soria. J.A. García (Ical).— El procurador del PSOE en las Cortes de Castilla y León y concejal del Ayuntamiento de la localidad soriana de Almazán, Angel Martín, ha acusado al equipo de Gobierno del consistorio de este municipio de financiar con dinero público una campaña de imagen del Partido Popular. Martín ha declarado que "el dinero de los ciudadanos de Almazán se utiliza para realizar una convención del PP", refiriéndose a la comida ofrecida por el Ayuntamiento cuando se inauguraron las piscinas de Almazán, a finales de julio.

Angel Martín viene a sumarse con sus manifestaciones a la polémica del verano surgida en los últimos días entre el PSOE y el PP de Soria, después de que los socialistas acusasen a los populares sorianos de tener un "sentido patrimonialista de la política" y de utilizar la provincia como una finca particular.

Martín ha denunciado que el alcalde de Almazán, Francisco de Miguel, invitó a alguno de los espectáculos de la Campaña Verano 90 a destacados líderes de su partido como José María Aznar, Juan José Lucas y el presidente de la Diputación soriana, entre otros. El procurador socialista ha criticado también que los concejales del Partido Popular disponen de invitaciones gratuitas para acudir a estas actuaciones con sus familiares, mientras que los concejales del

Partido Socialista tienen que pagar sus entradas.

Por último, Martín Vizcaíno considera intolerable que, con fondos de los ciudadanos, el PP organice una comida el día de la inauguración de las piscinas a la que asistieron numerosos cargos del Partido Popular, entre otros Félix Pastor Ridruejo, presidente provincial del partido en Soria y el presidente nacional de Nuevas Generaciones, Tomás Burgos.

El consejero de Agricultura viaja hoy a Uruguay y Argentina

Valladolid (Ical).— El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Fernando Zamácola, y el director general de Producción e Industrias Agroalimentarias, Pedro Llorente, emprenden hoy viaje a Uruguay y Argentina, países donde les espera una apretada agenda de trabajo. Su presencia en estos países tiene como finalidad concretar la presencia de los mismos en la Feria Universal Ganadera "Salamanca 92".

Las autoridades portuguesas la instalaron tras la «Revolución de los Claveles»

Rihonor de Castilla y de Portugal cortan la cadena que separa ambas localidades

Zamora (Ical).— La localidad hispano-lusa en Rihonor rompe hoy oficialmente sus fronteras en un acto al que acuden los gobernadores de Zamora y Braganza, Angel Gavilán y Antonio Fernando de Cruz Oliveira, respectivamente. Rihonor de Castilla es un localidad zamorana con menos de 50 habitantes que, tras la "Revolución de los

Claveles" portuguesa, quedó dividida en 1974 por una cadena en señal de la separación ideológica entre los dos países.

La apertura de las mallas divisorias estaba prevista para el domingo pasado, pero algunos problemas de protocolo impidieron que se realizara el acto. En un principio, estaba prevista la presencia del ministro de Agricultura, el zamorano Carlos Romero, pero el país vecino no

pudo encontrar un representante que encabezara la delegación portuguesa.

Aunque las cadenas siguen simbolizando la separación ideológica que en los 70 separó esta localidad, los vecinos de Rihonor de Castilla y de Río de Onor, homónimo portugués del anterior, han transitado ambas partes sin respetar el acuerdo que un día instalaron por capricho el Gobierno español y portugués.

Médicos del Princesa Sofía reclaman 150 millones en atrasos

León (Ical).— Los médicos del hospital Princesa Sofía de León han solicitado a la Diputación leonesa el pago de 150 millones de pesetas en concepto de atrasos desde 1986. Estos atrasos corresponden, según los facultativos, al pago de las guardias médicas durante los días de vacaciones. La corporación provincial leonesa considera que, al no haberse trabajado, no deben pagarse estas guardias que se consideran como horas extraordinarias.

Los médicos alegan, por su parte, que sus compañeros de la Seguridad Social cobran este concepto como parte del sueldo, según recoge la legislación sobre personal médico.

Congreso monográfico en septiembre 10.000 millones serían necesarios para la recuperación del Canal de Castilla

Palencia (Ical).— El Congreso sobre Conservación y Desarrollo de los Recursos del Canal de Castilla, que se celebrará del 11 al 13 de septiembre en la capital palentina, establecerá las prioridades de actuación en este canal que, según los informes de varias instituciones, necesita una inversión superior a los 10.000 millones de pesetas para la recuperación del cauce y su entorno.

Este encuentro, organizado por el Departamento Cultural de la

Diputación de Palencia con el patrocinio de la Junta de Castilla y León y la colaboración de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), contará con ponencias de expertos en las que se tratará sobre la rehabilitación del patrimonio cultural y el tratamiento arquitectónico del entorno, su utilización turística, el tratamiento de las márgenes y, posteriormente, las actuaciones en aquellas zonas que dependen indirectamente del canal.



ESTE VERANO TAMBIÉN, ESTÉ DONDE ESTÉ, ESTAREMOS CON USTED.

Este verano Fiat se pone en guardia con un servicio de asistencia en carretera para todos los automóviles Fiat. Con un gran despliegue de medios humanos y mecánicos.

Para estar junto a usted si nos necesita. En cualquier lugar de España. Para que nada le nuble las vacaciones.

Si le surge alguna eventualidad llámenos al (91) 519 16 16 y esté donde esté, estaremos con usted. Si no resolvemos su problema en carretera, le remolcamos gratuitamente hasta el servicio Fiat más cercano.

(91) 519 16 16

Del 15 de Julio al 15 de Septiembre de 1990

SERVICIO GRATUITO DE ASISTENCIA EN CARRETERA

FIAT

SALUDO DE LA COMISION DE FESTEJOS

Un año más, se aproximan las fiestas populares de nuestra localidad, nuestro querido pueblo de Cantimpalos. Con alegría e ilusión, nos disponemos a presentaros su contenido.

La emotividad es mayor que en anteriores ocasiones, ya que está cercano el final del mandato de la actual Corporación Municipal. Aprovechamos para solicitar vuestra comprensión, si algún pequeño defecto o tardanza observais en el desarrollo de los actos programados.

Las fiestas se inician con la importante colaboración de diversas asociaciones, tanto foráneas como locales, entidades varias y con la que como es tradicional, brindáis los vecinos de esta villa.

Sean las fiestas 1990, una llamada a la convivencia divertida, salida a las calles y a la hospitalidad con quienes nos visiten.

Felices fiestas populares 1990.

PROGRAMA de FESTEJOS

VIERNES, DIA 24

A las 23,30, gran verbena en la Plaza Mayor, a cargo de la orquesta "Maracaibo".

SABADO, DIA 25

A las 21 horas, inauguración de las fiestas y presentación de la reina y damas de honor de las mismas. A continuación, solemne vigilia con ofrenda de flores y canto de la Salve a la Virgen. A las 11 de la noche, desfile de peñas con premios a las mejores. A las 12 de la noche, verbena en la Plaza Mayor a cargo de la

orquesta "Danubios", hasta altas horas de la madrugada.

DOMINGO, DIA 26

A las 8,30 horas, encierro popular. A las 12,20 horas, misa solemne. Seguidamente, procesión con la Inmaculada Concepción, recorriendo el itinerario de costumbre, bailando la jota popular por cuantos lo deseen. A las 18,30 horas, festejo taurino. Corrida del arte del rejoneo. Cuatro novillos-toros de la ganadería de José Escolar, para el lusitano Joao Ventura y Leonardo Hernández, en reñido y noble mano a mano. A las 8 de la tarde, bailes públicos en la Plaza Mayor, a cargo de la orquesta "Danubios" hasta altas horas de la madrugada.

LUNES, DIA 27

A las 11 de la mañana, misa por los difuntos de la parroquia. A las 11,30, encierro popular. A las seis y media de la tarde, gran novillada con picadores, en interesante y competido mano a mano entre los valientes novilleros José Antonio Valencia y David Parra. Seguidamente, suelta de vaquillas. A las once y media de la noche, bailes públicos en la Plaza Mayor a cargo de la orquesta "Horizonte" hasta altas horas de la madrugada.

MARTES, DIA 28

A las 11,30 horas, encierro popular. A las seis y media de la tarde, becerrada a cargo del joven becerrista cantimpalense Oscar González en la lidia y muerte de un buen ejemplar de José Escolar. Seguidamente, suelta de vaquillas. A las once y media de la noche, gran verbena en la Plaza Mayor a cargo de la orquesta "Festival", hasta altas horas de la madrugada.

CANTIMPALS en FIESTAS



CRISTINA GIL RINCON, REINA LAS FIESTAS

Además de ser una chica guapa y simpática, Cristina Gil Rincon tiene una sonrisa contagiosa. Es una chica que sí. Es tradición y se no para de sonreír un solo momento, lo que a mi juicio, la confiere personalidad ciertamente atractiva, sintiéndose uno a gusto junto a ella en el presente año ya que todo el pueblo se siente ostentar el reinado de la juventud cantimpalense durante sus tradicionales fiestas.

—Nací en Segovia, pero soy cantimpalense por los cuatro costados. Soy la menor de cinco hermanos, he terminado COU y ahora estoy pensando en elegir una carrera que me convenza, que me guste y que tenga futuro.

—Elegidas por los "quintos", ¿por qué, precisamente tú, has sido la designada como reina de las fiestas?

—Ellos sabrán por qué. Yo soy una chica sencilla y orgullosa por ello.

—¿Consideras fundamentalmente importante, protagónica, ser la designada como reina de las fiestas?

—Es una experiencia que me resulta bonita y de grato recuerdo. Particularmente, lo más importante, sea acaso el momento de agradecida y orgullosa por ello.

—¿Consideras fundamentalmente importante, protagónica, ser la designada como reina de las fiestas?

—Es una experiencia que me resulta bonita y de grato recuerdo. Particularmente, lo más importante, sea acaso el momento de agradecida y orgullosa por ello.

—¿Consideras fundamentalmente importante, protagónica, ser la designada como reina de las fiestas?

—Es una experiencia que me resulta bonita y de grato recuerdo. Particularmente, lo más importante, sea acaso el momento de agradecida y orgullosa por ello.

—¿Consideras fundamentalmente importante, protagónica, ser la designada como reina de las fiestas?

—Es una experiencia que me resulta bonita y de grato recuerdo. Particularmente, lo más importante, sea acaso el momento de agradecida y orgullosa por ello.

—¿Consideras fundamentalmente importante, protagónica, ser la designada como reina de las fiestas?

—Es una experiencia que me resulta bonita y de grato recuerdo. Particularmente, lo más importante, sea acaso el momento de agradecida y orgullosa por ello.

—¿Consideras fundamentalmente importante, protagónica, ser la designada como reina de las fiestas?

—Es una experiencia que me resulta bonita y de grato recuerdo. Particularmente, lo más importante, sea acaso el momento de agradecida y orgullosa por ello.

—¿Consideras fundamentalmente importante, protagónica, ser la designada como reina de las fiestas?

—Es una experiencia que me resulta bonita y de grato recuerdo. Particularmente, lo más importante, sea acaso el momento de agradecida y orgullosa por ello.

Los festejos taurinos

Encierros los días 26 a las ocho y media de la mañana. Lunes y martes, a las once y media de la mañana.

Los festejos taurinos, se producen domingo, lunes y martes a las seis y media de la tarde, en ciclo muy interesante conformado por una corrida de rejones, una novillada y una becerrada.

El cartel de la corrida de rejones, del domingo día 26, está formado por reses de José Escolar para los rejoneadores Joao Ventura, destacado artista a caballo lusitano, y Leonardo Hernández, un magnífico caballista y excelente rejoneador, cuyo cuartel general está ubicado en Los Angeles de San Rafael.

El lunes día 27, cuatro novillos de Vicente Guzmán, para un interesante mano a mano entre dos novilleros con acusado contraste entre ellos. José Antonio Valencia, anda muy toreando, hasta el punto que está preparado y dispuesto a tomar la alternativa, y David Parra que, precisamente debuta aquí, en Cantimpalos en festejo con picadores,

pues esta función taurina tiene esa categoría. Será sobresaliente de espadas, Santiago Vidal.

El martes día 28, becerrada con el joven cantimpalense Oscar González como único protagonista. Un

becerro de José Escolar para "El Segoviano" que contará con su correspondiente director de lidia. Se trata de Vicente Segura, un novillero que anda con estos menesteres.



ESCRIBE:
PABLO PASTOR

ya que estas fiestas no se celebran más que una sola vez al año.

—Y cara a esas próximas fiestas, ¿cuál es tu mayor deseo?

—Que todo el mundo lo pase muy feliz. Que no ocurra ningún incidente desagradable. Que venga mucha gente de fuera. Que todo transcurra con absoluta normalidad, en un tono de abierta camaradería, amistad, divertimento, en fin, ¿qué voy a desear para mi pueblo y sus fiestas? Pues lo mejor.

—Estamos contentas y felices por haber sido elegidas por los "quintos". Nos gustaría que las fiestas de este año, tuvieran mucho ambiente, mucha "marcha", sana alegría y buen humor. Que nos visitara mucha juventud de otros lugares de la provincia. En este sentido, hacemos pública invitación a los jóvenes de Segovia y provincia para que vengan a Cantimpalos en estos próximos días de fiesta mayor.

Nuestras fiestas, sin que nos obligue nuestro amor por Cantimpalos, son las más divertidas, simpáticas y alegres, con actos muy agradables, como los encierros y los festejos taurinos, las verbenas y los bailes abiertos. Así que, ya lo sabéis todos, venid a Cantimpalos, si no, nosotras os iremos a buscar y os traeremos de los pelos. Animaros y venir a compartir con nosotros estas fiestas".



LAS DAMAS DE HONOR



MERCE GARCIA GARRIDO
18 años de edad. Trabajadora.



VICTORIA POSTIGO LLORENTE
17 años de edad. Estudiante.



SONIA GARCIA FUERTES
16 años de edad. Estudia.



GENMA PINELA POSTIGO
17 años de edad. Estudia.

David Postigo e Hijos, S.A.
Narciso Postigo e Hijos, S.L.
Embutidos Postigo, S.A.
Bernardino Postigo e Hijos, S.A.
Joaquín López Herranz
Mendoza Serrano Hermanos
Tomás Mendoza Serrano

FABRICANTE DE EMBUTIDOS,
JAMONES Y MORCILLAS DE

CANTIMPALOS

!FELICIDADES EN LAS FIESTAS!

José Mendoza Pedrazuela
Andrés Pinela Roda
Pablo Pinela Roda
Jesús Palomo Pascual
Jesvifer
Embutidos Gamar
Rogemar J.G.

Palencia

En libertad el guardia civil perteneciente al SUGC

Palencia.—El miembro de la Guardia Civil Joaquín Parra, de 25 años y natural de Murcia, que cumplía un arresto de cinco meses en la Comandancia de Palencia por su presunta pertenencia al sindicato clandestino de la Guardia Civil, fue puesto en libertad a las 23 horas de ayer. A la salida de la Comandancia le esperaban algunos miembros de la ejecutiva provincial de UGT, así como el miembro de la ejecutiva federal Mariano Alonso.

Parra manifestó que se encontraba cansado pero que su recuperación sería pronta, que el trato recibido había sido bueno y que había tenido un gran apoyo humanitario de sus compañeros de la Guardia Civil en la Comandancia.

El sindicalista afirmó que "esperamos que algún día se convenzan de que los guardias civiles apostamos por el futuro" y añadió que "llegará el día que lo conseguiremos".

Manifestó también que tiene presentada una demanda contra el Gobierno español ante el Tribunal de Derechos Humanos de Estrasburgo y declinó hacer más declaraciones, remitiéndose a la rueda de prensa que se celebrará hoy en la sede de UGT de Palencia.—Efe.

Julio Robles sufre infección pulmonar

Madrid.—El diestro Julio Robles, que continúa en estado grave, internado en el centro hospitalario San Eloy, de la localidad francesa de Montpellier, tiene ahora complicaciones pulmonares, según informa ABC.

Robles sufre una infección en el pulmón derecho que, en principio, podría remitir en unos cuatro o cinco días, después del tratamiento médico al que le están sometiendo.

Junto a este contratiempo, los doctores han apuntado a los familiares de Robles el hecho positivo de la movilidad en ambas manos.

Julio Robles, según sus familiares, se encuentra con una moral alta y consciente.

Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid subió hoy 74 centésimas y quedó situado hasta el cierre del mercado continuo, a las 5 de la tarde en 235,53.

Las compras de los inversores institucionales japoneses que permitieron una recuperación de 428 yenes en el índice Nikkei influyó en esta pequeña recuperación de la Bolsa de Madrid durante su sesión de la mañana. Las sociedades que recogieron este testigo de subidas fueron alimentación, con 8,80 puntos de mejora, la construcción con 4,72, las eléctricas con 2,39, las comunicaciones con 1,64 y las químicas con 64 centésimas.

Los varios (compañías de seguro) continuaron con la racha descendente al perder 3,36 puntos, lo mismo que los bancos que restaron 2,82, las sociedades de cartera, 127 y las siderometalúrgicas con 58 centésimas.

Pese a esta mejora a las 11 de la mañana no pudieron iniciar cotización en el mercado continuo 24 valores, entre ellos Repsol, Ebro, Amper y Banco de Valencia que consiguieron fijar un precio de apertura a las 12 de la mañana.

Repsol a mediodía subía 20 pesetas, Ebro llegaba hasta las 300, Dragados ganaba 60, Telefónica 10, Endesa recuperaba 2 duros, Iberduero 21 pesetas, Petromed perdía 300, Azcoyen 20 duros, Banco de Santander 45 pesetas y Popular 30.

De los 187 valores que contrataron, 35 subieron, 73 bajaron y 59 repitieron.

IRAK - KUWAIT

Fragata y corbetas partirán el domingo hacia el Golfo Pérsico

Madrid/Barcelona.—La fragata y las dos corbetas que España enviará a la zona del Golfo Pérsico partirán se encuentran preparadas para zarpar desde las bases de Rota (Cádiz) y Cartagena (Murcia) y partirán con destino al mar Rojo y el estrecho de Ormuz el próximo domingo, a las doce de la mañana. Por otro lado, la empresa "Llorca Protección Laboral, S.A.", situada en la localidad barcelonesa de Sant Feliú de Codines, ha recibido el encargo de un distribuidor francés de fabricar un total de 200.000 máscaras anti-gas destinadas a Jordania, Arabia Saudí, Siria, Israel y Turquía.



Varios soldados, que se licenciaron ayer en Cartagena, muestran su alegría al no tener que ir al Golfo.

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, justificó ayer el envío de efectivos militares a la zona del conflicto e insistió en que la crisis del Golfo afecta también a los intereses españoles. "Lo extraño y difícil hubiera sido tener que explicar por qué no mandamos buques --señaló--. A España le afecta mucho lo que está pasando, tanto políticamente como económica e industrialmente. No podemos permanecer ajenos".

Ante la posibilidad de que los buques españoles se encuentren con un barco que se niegue a aceptar el bloqueo, comentó que "nosotros no impediremos por la fuerza el paso de un barco aunque sepamos que lleva cargamento. Lo que haríamos es denunciarlo ante el comité de seguimiento de la ONU", añadió.

Respecto al envío de los jóvenes que están prestando su servicio militar en los tres buques que partirán el domingo hacia el Golfo, Ordóñez señaló que aunque éste no es un asunto que compita a su

Departamento, "un barco es una unidad y no se puede separar y tomar un señor de un sitio a otro como si aquello fuera una especie de cóctel".

GRATIFICACION ECONOMICA

Los marineros españoles enviados hacia el Golfo Pérsico recibirán una gratificación económica mientras permanezcan en la zona del conflicto, según confirmaron fuentes de Defensa. Y las corbetas "Descubierta" y "Cazadora" se encuentran listas para zarpar desde las bases de Rota (Cádiz) y Cartagena (Murcia), y partirán con destino al mar Rojo y el estrecho de Ormuz el próximo domingo, a las doce de la mañana.

Según fuentes de Defensa, los tres buques de guerra españoles emplearán entre doce y catorce días en llegar a sus destinos respectivos.

La fragata y las dos corbetas se reunirán en un punto de alta mar no precisado y, una vez en su destino, integrarán la flota multinacional que vigila el embargo decretado por Naciones Unidas contra Irak.

MASCARAS ANTI-GAS

Según explicó el director y propietario de la empresa, Jerónimo Llorca, las máscaras solicitadas valoradas en 650 millones de pesetas, están destinadas a la protección civil. "puesto que tienen unas características un poco diferentes a las militares, aunque sirven igual en caso de guerra".

Con este contrato, que obliga a la empresa catalana al suministro de 45.000 máscaras mensuales hasta final de año, "Llorca Protección Laboral" espera facturar en 1990 cerca de 800 millones de pesetas, mientras que el pasado año facturó sólo 200.—Efe.

EN POCAS LINEAS

Los sindicatos UGT y CC.OO. no llegaron ayer a ningún acuerdo en el acto de conciliación fijado la pasada semana por la "sala de vacaciones" de la Audiencia nacional para intentar solucionar la denominada "guerra de preavisos", por lo que automáticamente se pasó a celebrar el juicio por la demanda presentada el pasado día 8 de agosto por la central socialista. La Audiencia dispondrá de un plazo de tres días para dictar sentencia.

Antonio Guerra, hermano del vicepresidente del Gobierno, recibió información confidencial proveniente de la mesa del Consejo de Ministros sobre el trazado de la autovía Adra-Almería antes de ser aprobado definitivamente por el Gobierno, señalaba ayer el diario "El Independiente".

Sesenta y cuatro trabajadores de la empresa Construcciones Pi-que S.L., han solicitado asilo político en el consulado de Cuba en Canarias, ante la sensación de inde-

fensiones que padecen por la reducción de la plantilla de la empresa.

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION, UBICADA EN SEGOVIA, BUSCA:

JEFE DE ADMINISTRACION Y PROCESO DE DATOS

● Perfil del candidato:

- Persona joven y dinámica
- Titulación en Económicas, Empresariales o similar
- Amplios conocimientos en Informática
- Capacidad de organización
- Dotes de mando
- Se valorará experiencia

● Se ofrece:

- Integración en empresa sólida en fase de expansión
- Salario a convenir de acuerdo con valía del candidato

● Interesados enviar «Curriculum Vitae» detallado con fotografía y pretensiones económicas a:

ALTRA-21, S. A. Ref.: J.A.C.
C/ Galileo, n.º 5 - Esc. Izq. 7.º Izq.
28.015 MADRID

Los parados en la agricultura aumentaron un 55,3 por ciento desde 1980

Madrid.—El número de parados en la agricultura española aumentó un 55,3 por ciento desde 1980, con lo que se sitúa a finales de 1989 en 219.000 personas, según datos del Instituto de Relaciones Agrarias (IRA). El mayor impacto de estas cifras corresponde al periodo 80-86, ya que a partir de ese último año, en el que se registró el mayor número de desempleados con 256.000, se produjo un descenso del 14,5 por ciento en el número de parados del sector agrícola, así como en la tasa de desempleo del sector que pasó del 13,5 por ciento en 1986 al 12,8 por ciento en 1989.

Estas cifras se corresponden con una disminución de la población activa agraria que en los últimos nueve años pasó de 2,1 millones de personas en 1980 a 1,7 millones de 1989, es decir, un descenso del 20,3 por ciento.

El descenso de la ocupación fue más pronunciado entre los trabajadores agrarios no asalariados que disminuyeron un 26,1 por ciento desde 1980, mientras que los asalariados lo hicieron un 17,7 por ciento. En 1989 el número de ocupados agrarios no asalariados ascendía a 1,1 millones de personas, mientras que los asalariados eran 419.000.

El estrato de edad con mayor número de trabajadores agrarios en activo es el comprendido entre 50 y 59 años con 492.000 personas en 1989, seguido de los jóvenes de entre 20 y 29 años con 329.000, las personas entre 40 y 49 años con 324.000 y el colectivo de entre 30 y 39 años con 254.000 trabajadores. Con ello la media de edad de la población activa agraria española es de 44 años.—Efe

Ingresa en prisión un pirómano

Pontevedra.— José Puente Gómez, de 57 años, vecino de La Estrada (Pontevedra), ingresó ayer en el centro penitenciario de La Parda, acusado de provocar dos incendios en los montes de Pedrouzo y Agro de aquella localidad, informaron hoy fuentes de la prisión. José Puente es la segunda persona relacionada con los incendios forestales que ingresa en prisión por orden de la autoridad judicial.

En la cárcel de Vigo permanece desde el pasado día 22 José M. E., de 28 años, acusado también de haber provocado un siniestro en un monte.—Efe

Detenida por matar a su recién nacido

Tarragona.— Una joven de Oviedo fue detenida el miércoles en Tarragona como presunta autora de un infanticidio. María del Carmen P.C., de 22 años, dio a luz un niño, al cual metió en una bolsa que escondió en el armario de su cuarto.

La joven se encuentra bajo custodia policial, ingresada en una planta de rehabilitación del hospital Juan XXIII de Tarragona.

La joven, soltera, dio a luz en la casa donde trabajaba como asistente en la zona residencial de Cala Romana de esta ciudad. María del Carmen, había ocultado su gestación tanto a su familia como a las personas para las que trabajaba. Al parecer, la joven creyó que tras el parto no necesitaría atenciones

médicas y que podría deshacerse del niño sin que nadie se diera cuenta de que lo había tenido. Los miembros de la familia para la que trabajaba la joven descubrieron horas más tarde que María del Carmen padecía una hemorragia por la que decidieron trasladarla al hospital.

Durante el traslado, la asistente reveló lo que acababa de suceder y una vecina se dirigió a la vivienda de Cala Romana para ver si todavía encontraba al bebé con vida, pero ya estaba muerto.

Ayer por la tarde se le practicó la autopsia al cadáver del niño, que pesaba más de tres kilos, para comprobar si recibió un golpe en la cabeza antes de ser introducido en la bolsa de plástico.

Policía muerto en accidente en una persecución

Almería.— Un funcionario de Policía resultó muerto a consecuencia de un accidente de tráfico sufrido cuando perseguía a un vehículo en el que un grupo de presuntos narcotraficantes intentaba escapar del acoso policial. Se trata de José Rueda Alcaraz, de 48 años de edad, natural de Almería y miembro de la Brigada de Estupefacientes de la Comisaría Central de Policía de esta ciudad.

El automóvil policial, por causas que se desconocen, se salió de la calzada y volcó, falleciendo en el acto José Rueda; su compañero José Villanueva Zamora sufrió lesiones y fracturas diversas, de carácter grave.— Efe

Se hunden 20 metros del puerto deportivo de Gijón

Gijón.—Unos veinte metros de acera y parte de calzada del paseo del puerto deportivo de Gijón se hundieron a las 2,45 horas de hoy sin que se produjeran víctimas ni heridos, según informaron a "Efe" fuentes policiales. Como consecuencia de ese desprendimiento, una quincena de coches apartados en el puerto quedaron con las ruedas delanteras en el aire, sobre el mar.

La Policía Municipal y los bomberos que realizaron la primera inspección, comprobaron que no había víctimas e informaron únicamente sobre los daños que habían sufrido los vehículos estacionados, que fueron retirados por las grúas municipales.

En los últimos meses, la Junta del Puerto de Gijón realizó un dragado de la dársena del Fomento, en uno de cuyos diques se produjo el citado desprendimiento, y pudiera ser, según los primeros análisis de urgencia, que el citado dique no quedase bien reforzado por lo que cedió ocasionando este espectacular desprendimiento.

TRES HERIDOS AL DERRUMBARSE EL TECHO DE UN TUNEL

Palma de Mallorca.—Tres personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad, al derrumbarse a primeras horas de la tarde de ayer el techo de un túnel artificial en la vía de circunvalación de Palma cuando era sometido a una prueba de carga.

El accidente se produjo, según han explicado responsables de la empresa Agroman, en el momento en que se procedía a la prueba de carga del techo del túnel artificial construido para evitar los ruidos del tráfico en los colegios próximos a la vía.

Las fuentes de Agroman señalaron que se desconocen por el momento las causas de este hundimiento, aunque se estudia la hipótesis de un fallo en los aceros de una viga, ya que se ha observado que éstos no se doblaron, sino que se fracturaron.—Efe.

Identificado el presunto raptor del niño pintor

Málaga.—La Policía malagueña ha identificado a un hombre extranjero, fallecido el pasado mes de enero, como el presunto responsable de la desaparición del niño pintor malagueño, David Guerrero Guevara, de 14 años, informaron fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

Los hechos ocurrieron en abril de 1987. El niño desapareció sin dejar rastro cuando salió de su domicilio camino de la academia donde estudiaba pintura. Hasta el momento, la Policía no había encontrado pista alguna que pudiera esclarecer esta misteriosa desaparición.

Las investigaciones han dado ahora como fruto la identificación del citado hombre, de nacionalidad suiza, del que se comprobó que había fallecido de muerte, natural en enero. Al parecer, él tenía buena situación económica y pudo ofrecer a David una buena posición. Aunque no se ha facilitado su identidad, se sabe que el extranjero era un hombre excéntrico, amante de la belleza y a quien le gustaba rodearse de jóvenes.—Efe.

Cuatro heridos en una explosión

Barcelona.—Las cuatro personas que sufrieron quemaduras de diverso grado a raíz de la explosión ocurrida ayer en la Travessera de Gracia de Barcelona evolucionan favorablemente, informaron fuentes de la Residencia Sanitaria de Valle Hebrón, donde se encuentra ingresados. El accidente ocurrió cuando el operario Rafael Carmona alcanzó con un compresor un cable de alta tensión mientras estaba trabajando en las obras de pavimentación de Travessera de Gracia.—Efe.

PEUGEOT 309

HASTA
100.000 PTAS.
DE AHORRO

Tráenos tu coche usado y disfruta a cambio del Peugeot 309 con un ahorro de hasta 100.000 ptas. En Gasolina o Diesel. Como tú lo quieres por diseño, prestaciones, economía, potencia y equipamiento:

elevadas eléctricas, bloqueo de puertas centralizado y hasta aire acondicionado. Peugeot 309. Como tú lo quieres.

PEUGEOT 309
ES OTRA HISTORIA



Oferta válida durante este mes, para unidades en stock

MOSA

avda. san rafael, 64
SEGOVIA

su concesionario
PEUGEOT TALBOT



IRAK - KUWAIT

Doce españoles llegaron a Jordania Moderada recuperación de la Bolsa de Tokio

URSS

Turkmenia aprobó su soberanía

Rueshed (Jordania).— Los doce primeros españoles que salen de Irak y Kuwait desde la invasión del emirato, el pasado día 2, cruzaron a primera hora de ayer tarde el puesto fronterizo jordano-iraquí de Rueshed, situado en pleno desierto, a 300 kilómetros de Amman.

"No hemos pasado miedo, quizá sólo hayamos tenido una cierta sensación de aventura", declaró a "Efe" uno de los recién llegados, Antonio Blanco, nada más penetrar en territorio jordano.

"Sí, estamos bien", agregó Blanco, que trabajaba en la Oficina Comercial Española en la capital iraquí. "Hemos recibido buen trato por parte de las autoridades iraquíes, y la colonia española en Bagdad se encuentra bien", comentó, por su parte, un diplomático español de la Embajada de Bagdad que acompañó al grupo expedicionario hasta Jordania.

Este mismo diplomático, que no quiso revelar su identidad y que el sábado regresará a Bagdad, aseguró que la situación en la capital iraquí es de "normalidad". "Las tiendas están abiertas y se encuentran los productos de primera necesidad, como la leche", explicó, y añadió

que "lo único que realmente falta es azúcar".

El funcionario español puntualizó que los 84 españoles que constituyen la colonia en Kuwait y que habían recibido el martes autorización para abandonar el emirato se encontraban ya anteayer en Bagdad, desde donde serán próximamente repatriados vía Ankara o Amman.

Tras atravesar la frontera irako-jordana, donde les esperaban dos miembros de la Embajada española en Amman, el cuerpo expedicionario español prosiguió inmediatamente ruta hacia la capital jordana, donde pernoctarán en habitaciones de hoteles, cuya reserva tenía ya preparada la representación diplomática de Madrid en esta capital.

AYUDA DE LA CEE

Bruselas.— La Comunidad Europea aprobó ayer la concesión de un crédito de emergencia por valor de un millón de ecus (algo menos de 1.300 millones de pesetas) para ayudar a financiar la repatriación de miles de refugiados de la frontera jordana-iraquí a Egipto.— Efe

Tokio.— La Bolsa de Tokio experimentó hoy una moderada recuperación en una jornada que se caracterizó por fuertes oscilaciones, y tras seis sesiones de bajas en las que el índice Nikkei perdió más de 4.000 puntos.

El rebote de precios, tras el desplome de 1.400 puntos del jueves, resultó favorecido por las noticias de que parte de las tropas iraquíes se retiraban de Kuwait, aunque una nueva interpretación de la situación militar de la zona motivó un nuevo retroceso de los precios.

Fuentes del mercado dijeron que los cazadores de oportunidades se lanzaron a compras masivas apenas oyeron sobre la retirada, pero el excesivo optimismo se esfumó rápidamente del mercado, que recobró algo de impulso hacia el final de la sesión por las compras de los inversionistas institucionales.

El índice Nikkei se recuperó hasta el nivel de los 24.000 yenes con la ganancia de 428,13 positivos hasta los 24.165,76, mientras que el general TOPIX sumó 16,47 enteros hasta los 1.845,72.

El volumen de negociación aumentó hasta los 550 millones de acciones, en comparación con los 477 millones de la víspera.

Pese al avance en los índices, las

pérdidas superaron a las ganancias por 526 a 367 y 80 títulos no variaron.

Los valores de cotización calificada se apreciaron considerablemente Toyota ganó 120 puntos hasta los 2.000 yenes y Sony se anotó 250 positivos hasta los 7.100 --así como los petrolíferos-- Cosmo Oil subió 25 yenes hasta los 685 y Nippon Oil 30 puntos hasta los 1.030 yenes.

También subieron aceros e instrumentos de precisión (Nikon y Canon).

En contraste, construcción, metales, cauchos y valores de pequeño y mediano capital perdieron firmeza.

Pese a que los expertos financieros dijeron que los precios han alcanzado un nivel razonable, no ven una estabilización del mercado a corto plazo, en especial la influencia de otras bolsas internacionales en Tokio.— Efe.

PANORAMICA

SUIZA: Perú propuso ayer en Ginebra y ante la IV Conferencia sobre la revisión del Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares (TNP) que la década de los noventa sea el período en que los Estados partes se comprometan a dar todos los pasos necesarios para lograr el cese de los ensayos nucleares.

URSS: El escritor y disidente ruso, Alexander Solzhenitsyn, al que un reciente decreto del presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, le restituyó la ciudadanía soviética, rehusó aceptar la invitación para visitar la Federación Rusa, informó hoy el diario "Komsomolskaya Pravda".

Posible reunión entre el Inkatha y el CNA

Johannesburgo.— El presidente de Suráfrica, Frederik W. de Klerk, anunció ayer la posible celebración de una "reunión de alto nivel", entre el movimiento conservador zulú "Inkatha" y el Congreso Nacional Africano, para poner fin a la violencia tribal que, en diez días, ha causado la muerte de más de quinientas personas. La entrevista, de momento, no tiene fecha.

Se celebrará, eso sí, "lo más pronto posible", según la oficina de De Klerk, que precisó que el presidente ya se había puesto en contacto con los líderes del "Inkatha", Magosutu Buthelezi, y del CNA, Nelson Mandela, al parecer los únicos capaces de frenar los choques tribales que se desarrollan en los suburbios negros de Johannesburgo.— Efe.

Nicu Ceaucescu, en libertad

Viena.— Nicu Ceaucescu, hijo del anterior presidente de Rumania, Nicolae, fue puesto ayer en libertad por razones de enfermedad por el tribunal militar que le juzga en la localidad de Sibiu, informaron emisoras de radio occidentales recibidas en Viena. Nicu, procesado por genocidio y tenencia ilícita de armas, deberá seguir tratamiento médico para recuperarse de la cirrosis hepática que sufre y que, según el tribunal, le impide seguir en prisión el curso del proceso judicial.

Por otro lado, el periódico oficial de Rumania, "Adevarul" (Verdad), que hasta ahora seguía la línea del Frente de Salvación Nacional en el poder, reveló ayer las declaraciones del disidente comunista Silviu Brucan y del anterior ministro de Defensa, Nicolae Militaru, quienes afirman haber participado en un golpe de Estado que acabó con el Gobierno de Ceaucescu. La noticia derriba la creencia de la revolución popular rumana.— Efe.



TELEFOTO EFE

Arabia Saudí.— Soldados americanos se prueban cámaras antigás ante el posible uso de armas químicas por parte iraquí.

Este fin de semana va a ser Extraordinario.

Este fin de semana se celebra sorteo extraordinario de la Lotería Primitiva. Selle sus boletos el jueves y el viernes y prepárese. Este fin de semana va a ser extraordinario.

Sábado 25 de Agosto

ULTIMO SORTEO EXTRAORDINARIO.

SORTEO EXTRAORDINARIO de Lotería Primitiva

FUTBOL

Ayer en La Albuera...

Excelente encuentro entre DyC Palazuelos y At. Madrid juvenil

Vencieron los locales (4-2), con Pascual como figura

Alrededor de dos centenares de espectadores se dieron cita en La Albuera, donde se jugó ayer el encuentro de carácter amistoso entre los equipos DyC y Juvenil del At. de Madrid, con victoria del equipo de Palazuelos por 4-2, terminando la primera parte con empate a un tanto.

ALINEACIONES

DYC: M. Angel (César); Gango (Tomás), Roberto (Dueñas), Prieto, Alberto, Dani, Chema (M. Angel), Honrubia, Pascual, Llorente (Julio) y Benito (Rubén).

AT. MADRID JUVENIL: Poveda (Cidoncha); J. María (Tito), Aparicio, Manolo, Fonseca, Verdugo (Castillo), Ufarte (Angel), Pedro (Guille), Jimeno (Navas), Paquito (P. Pablo) y Oscar.

Dirigió el encuentro Herrera Vela, con mucho acierto.

GOLES

1-0. Minuto 7. Pascual se va por velocidad de sus marcadores y dentro del área es objeto de derribo por el portero atlético. El penalti lo lanza el mismo jugador.

1-1. Minuto 25. Desde más de 40 metros lanza el balón en un centro chut el jugador atlético Pedro. M. Angel está adelantado y el esférico entra en la portería por la misma escuadra. Golazo.

2-1. Minuto 50. Goico recibe el balón, deja atrás a los defensas y cuando sale el portero le bate con un lanzamiento en vaselina. Precioso.

3-1. Minuto 55. Balón largo sobre Tomás, sale el portero y el delantero del DyC, en jugada similar al gol anterior, aumenta la diferencia. Otro buen tanto.

3-2. Minuto 65. Saque de córner. La defensa de DyC no es eficaz y junto a uno de los postes marca Navas.

4-2. Minuto 80. Pascual persigue el balón pese a que tiene ventaja el portero en su salida. A este se le escapa el esférico y el jugador segoviano consigue marcar. Otro excelente gol.

MEJOR ASI

Si los espectadores que ayer acudieron al campo de La Albuera, lo hicieron por pasar el rato, lo consiguieron de forma total. Porque tuvieron ocasión de presenciar un partido en el que los dos equipos pusieron su máximo empeño en agradar, jugando sin "traumas" defensivos y buscando el gol de forma directa.

El entrenador rojiblanco, ex jugador gimnástico Zambrano, situó su defensa en línea y ello supuso una ventaja importante para la rapidez que tienen los delanteros del DyC, que hicieron diabluras con la defensa rojiblanca.

Y si los goles son la "salsa" del fútbol, en este partido se marcaron seis, pero hubo ocasiones muy claras para haber logrado otros tantos. Y si en ocasiones precedentes, y en esta misma pre temporada, hemos dicho que el problema del DyC era que sus jugadores no utilizaban su mejor arma, como lo es el contragolpe, y ello les había supuesto dos derrotas excesivas: G. Segoviana y La Navas.

Ayer, con Pascual como punta de lanza y líder del juego del equipo, realizó un partido muy completo, pese a los muchos cambios realizados. Seguro que aún faltan acopla-

mientos, pero jugando así, dando el balón con rapidez y largos desplazamientos, el DyC no va a ser el equipo fácil que ha sido hasta ahora... Hay que esperar más de Honrubia, al que le hemos visto muy apagado y sin realizar el juego dinámico de movimientos que él sabe muy bien realizar.

Los juveniles atléticos, también buscando acoplamiento, "pecaron" de individualismo y les faltó a sus jugadores decisión para lanzar a portería en los últimos metros. Su defensa dio muchas facilidades por su posición en el campo.

J.M.ª

Mañana, IX Trofeo «Pedro Hernández»: G. Segoviana-Azuqueca

Moral, del Valladolid Promesas, nuevo jugador gimnástico

La G. Segoviana juvenil renuncia a jugar en la Regional

TROFEO

«PEDRO HERNANDEZ»

A las siete de la tarde de mañana sábado, en La Albuera, se juega la IX edición del Trofeo "Pedro Hernández", de fútbol, que en esta ocasión protagonizarán los equipos de la Gim. Segoviana y Azuqueca. El aficionado recordará que el pasado domingo los gimnásticos perdían 4-1 con el equipo alcarreño.

OTRO PARTIDOS

El domingo, 7 tarde, también en La Albuera, jugarán en encuentro amistoso, DyC Palazuelos y Avila Promesas. Otro encuentro de preparación para el equipo que dirige Minguela.

También el domingo, en jornada de mañana —creemos—, juegan los equipos de juveniles del Quintanar. Lo harán el de la liga nacional y el de regional, teniendo como oponentes a dos equipos de similar categoría del Leganés.

NUEVAS INCORPORACIONES

Ayer tuvimos ocasión de dialogar durante muchos minutos con el entrenador de la Gim. Segoviana. La conversación tuvo como fondo el artículo que ayer aparecía en las páginas deportivas y con el que no estaba conforme. Aclaremos posturas y tiempo tendremos de comentar el tema. Sí podemos decir que ayer hubo una nueva incorporación al equipo gimnástico. Se trata de Moral, 22 años y lateral derecho, procedente del Valladolid Promesas. Ha sido, según manifestó el técnico, un fichaje sorpresa e inesperado. Aún sin confirmar, pudiera ser que volviera a jugar en el equipo gimnástico el delantero centro Sastre. Este jugador, que ha firmado por tres temporadas con el At. de Madrid, se encuentra cumpliendo el servicio militar en Villanueva, y el club rojiblanco le ha dado facilidades para que juegue en el equipo que quiera. El padre del jugador quiere que lo haga en el Valladolid Promesas, pero el jugador prefiere la Gim. Segoviana. La decisión esta misma semana. Ferradas, 20 años, extremo derecha, también proce-

dente del Valladolid Promesas, ya se ha incorporado. Con ellos se cierra ya en la Gim. Segoviana el capítulo de fichajes.

RETIRADA

El equipo juvenil de la Gim. Segoviana, que formaba parte del grupo A de la Preferente de juveniles de Castilla y León, ha renunciado a su plaza, jugando en la próxima temporada en la categoría provincial. Por el contrario, Unami, que había descendido, va a mantener la categoría, ya que otros equipos a los que correspondía el ascenso, han rechazado la posibilidad.

EN ASCENSO

Nada menos que catorce equipos, de los que cinco son de la capital, conforman la liga provincial juvenil: Arlequín-El Espinar, Quintanar, DyC, Apa Claret, El Espinar, Villacastín, La Granja, Sepúlveda, Nueva Segovia, S. Riazano, Carbonero el Mayor, G-5 Centro Udaco, Cantalejo y Gim. Segoviana.

NUEVA FORMULA

Serán diecinueve los equipos que participen en la próxima temporada en la liga de la primera regional ordinaria. La propuesta de la Delegación es la de constituir dos grupos, en los que estarían estos equipos:

Grupo "A": Acueducto, Arlequín-El Espinar, Bernardos, Navas de Oro, Carbonero, Villacastín, G-5 Centro, El Espinar, Coca y Mozoncillo.

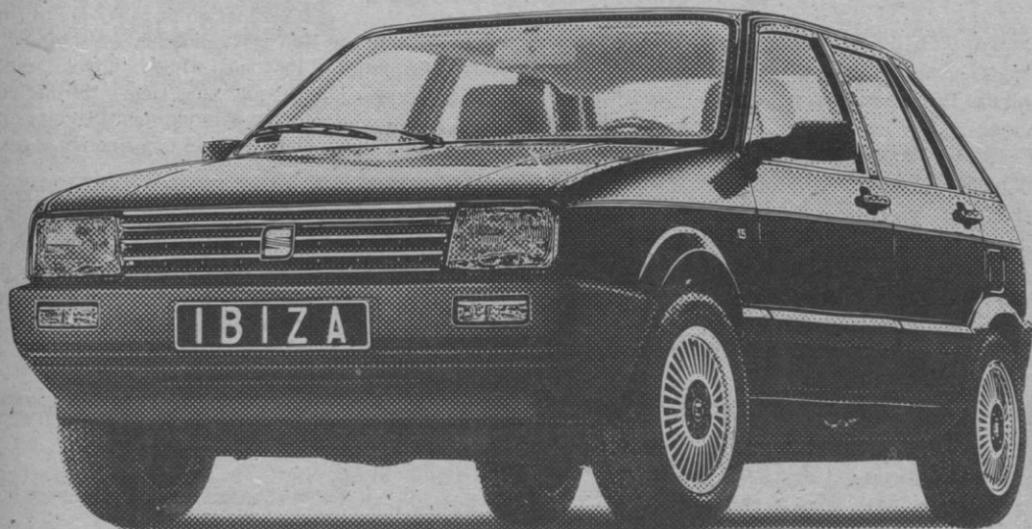
Grupo "B": Bernuy, Valseca, La Granja, Turégano, Sepúlveda, Cantimpalos, S. Riazano, Cantalejo y Gim. Ayllonesa.

ARBITROS

No parece que se vaya a consumir el ascenso de Jesús María Martín Llorente, a la Tercera División, aunque méritos sí tiene el colegiado segoviano para ello. Quien sí ascendió a Primera Preferente ha sido González, uno de los colegiados más jóvenes de Segovia. De momento, por tanto el único colegiado de la Delegación de Segovia en categoría nacional, es Jesús Romano.

J.M.ª

NUEVOS SEAT IBIZA



AIRE ACONDICIONADO GRATIS

Y ADEMAS, 90.000 PTAS. MAS POR TU COCHE USADO

O, SI LO PREFIERES, AHORRATE HASTA 140.000 PTAS.

Ahora, al comprarte el nuevo SEAT IBIZA, líder en ventas en su categoría, puedes elegir entre AIRE ACONDICIONADO DE SERIE GRATIS y 90.000 ptas. más por tu coche usado, en las versiones 1.5 de 90 ó 100 CV., o bien, ahórrate hasta 140.000 ptas. en el resto de las versiones. Disfruta este verano de las prestaciones y equipamiento de un líder.

• Motores System Porsche de hasta 100 CV. ✓

- Cinco velocidades. ✓
- Asientos anatómicos. ✓
- Doble sistema de frenos cruzados y servofreno. ✓
- Suspensión BTN. ✓
- Elevalunas eléctricos y cierre centralizado (según versiones). ✓

EN 3 Y 5 PUERTAS.

Oferta válida para vehículos en stock. Sólo hasta 21-8-90.

SEAT. MAS POR MENOS.

Ibiza Special 0.9 desde 999.000 ptas.

SEAT
Grupo Volkswagen



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Informate en:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

TENIS

XII Torneo «R. Orejana» - IV Red Seat Segovia

El segoviano Jaime Costa, continúa entre los mejores

Novillo y Rascón se perfilan como favoritos

Tan larga en duración como interesante, fue la tercera jornada del torneo que se disputa en el Juan Bravo, donde el ambiente deportivo se hace cada día más apasionante.

MARCADORES

FERMIN NOVILLO vence a **RAUL SANCHEZ**, por 6-2 y 6-1.

Tan fácil fue la victoria del jugador madrileño que nos dio la impresión de que ya tenemos finalista. Ya que si bien sucede que puede saltar la sorpresa en cualquier momento, en consonancia con el juego que realiza Novillo, lo lógico es que sea uno de los finalistas.

JOSE LUIS VILLUENDAS vence a **DAVID RODRIGUEZ (VA)**, por 7-5 y 7-6.

En esta ocasión hay que hablar del perdedor en primer lugar. Y es que David jugó un encuentro de muchos "quilates", poniendo en las "cuerdas" al rival madrileño. Sólo la mayor experiencia de éste consiguió salvar la eliminatoria. Pero a nadie podría haber sorprendido un triunfo de David.

JOSE LUIS DE MIGUEL vence a **JORGE REY (VA)**, por 6-3 y 6-2.

No sabemos las razones por las que Rey, que es un notable jugador, realiza excelentes partidos en los torneos que disputa con la excepción de los que juega en Segovia. Ayer volvió a ser un jugador débil de respuesta, por lo que De Miguel lo tuvo excesivamente fácil.

JULIO NIETO vence a **EDUARDO MORENO** por 3-6, 6-3 y 7-6.

Polémico fue el encuentro disputado entre ambos jugadores, dado que la igualdad existente en el tercer set hizo necesaria la intervención del juez-árbitro, dado que los jugadores se equivocaban en la cuenta de los tantos. Fue el partido más duro de la jornada.

JAIME COSTA vence a **RAMON MARTIN (M)** por 6-3 y 7-6.

Si bien el jugador segoviano ganó el primer set con autoridad,

dónde verdaderamente se vio su calidad, fue en el siguiente, en el que remontó un 1-4 adverso. Sin duda, éste ha sido el mejor encuentro que hemos visto a Jaime en Segovia. Su momento de juego hace concebir esperanzas de que pueda llegar más lejos en esta competición. Si bien el partido de hoy frente a Encinas no le será nada fácil.

LUIS A. ENCINAS vence a **VICTOR SENDIN** por 6-3 y 6-1.

Tras el juego que le vimos realizar el pasado martes a Sendín, se esperaba mucho más en este partido. Pero estuvo totalmente apagado y de ello se aprovechó Encinas.

CARLOS ALMANZAN vence a **JUAN DE LA CRUZ (PA)** por 6-3 y 6-1.

La precipitación que dio a su juego el jugador palentino, hizo que las facilidades a su rival fueran todas. Fue un encuentro muy cómodo para el ganador.

JUAN LUIS RASCON vence a **JOAQUIN MUÑOZ** por 6-2 y 6-2.

Nadie podrá negar a Joaquín su lucha constante y entrega. Así lo entendieron los espectadores, que le ofrecieron los más largos aplausos de la tarde. Ganar a Rascón era una misión difícil, por cuanto éste va camino de ser el otro finalista, como se desprendía del cuadro inicial.

ENCUENTROS PARA HOY

Pista 1:

5,00 tarde: Fermín Novillo-José L. Villuendas.

6,30 tarde: Jaime Costa-Luis Antonio Encinas.

Pista 2:

5,00 tarde: Carlos Almazán-José Luis Rascón.

6,30 tarde: José Luis Miguel-Julio Nieto.

Mañana sábado se disputarán los encuentros de semifinales.

J. M.ª

Trofeo Naranja

Rotunda victoria del Madrid sobre el Valencia

CAMPO: Luis Casanova. Más de tres cuartos de entrada. Abucheos cuando la alineación del Real Madrid fue anunciada por megafonía y cuando el equipo madridista saltó al terreno de juego.

RESULTADO: Valencia, 1 (Arroyo); Real Madrid, 7 (Villarroya, 2; P. Llorente, 2, y Losada, tres).

VALENCIA: Ochotorena; Camarasa, Giner, Arias; Quique, Bosisio, Fernando, Roberto, Nando; Tony y Elóy. En el minuto 41, Arroyo sustituyó a Quique, lesionado. Tras el descanso, Torres reemplazó a Giner con conmoción cerebral.

REAL MADRID: Jaro; Tendillo, Hierro, Spasic; Maqueda, Parra, Sanchis, Solana; P. Llorente, Aldana y Villarroya.

El Real Madrid, con cinco centrales, cedió el terreno al Valencia para hacer del contragolpe su arma más pesada y contundente. La de-

fensa blanca se mostró muy segura y prueba de ello es que a lo largo de la primera parte el cuadro valenciano solo disparó tres veces a puerta. La primera, en el minuto 15, finalizó con un disparo de Giner que repelió el poste. En los minutos 30 y 40 el exazulgrana Roberto estuvo a punto de sorprender con dos cabezazos que salieron desviados.

El dominio y la presión del Valencia no tenían nada que hacer frente a una efectividad del cien por cien del Madrid en el ataque. En tres ocasiones anotaron tres goles durante la primera parte.

El Madrid se empeñó en humillar al Valencia y lo logró con un nuevo tanto de Losada en el minuto 75. El Valencia logró su tanto de la "honrilla" en el minuto 80. De ahí hasta el final la puntilla la puso Losada con dos nuevos goles, de bella factura, en los minutos 81 y 87.

Trofeo Ciudad de Zaragoza

Real Betis, 1; Dínamo de Moscú, 3

CAMPO: La Romareda. 5.000 espectadores. 32 grados de temperatura. Terreno en perfectas condiciones.

RESULTADO: Real Betis, 1 (Chano); Dínamo de Moscú, 3 (Kobelev y Dobrovolsk), dos, ambos de penalti).

Convencieron los primeros cuarenta y cinco minutos.

En la segunda parte, el Dínamo,

conservador, se dejó dominar por el Betis, pensando más en el partido de la final, hoy, frente al Real Zaragoza. Poco destacable en este período, y significar como más sobresaliente la fractura de un dedo de la mano izquierda de Miguel Angel II en jugada fortuita, y la gran actuación del centrocampista Kobelev, que precisamente ha sido contratado por el Betis.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS: El tenista español Emilio Sánchez Vicario, segundo cabeza de serie del Torneo de Forest Hills, se clasificó para disputar los cuartos de final al vencer en partido de segunda ronda al sueco Anders Jarryd por el resultado de 6-4, 3-6 y 6-3. Emilio Sánchez evidenció ante Anders Jarryd un excelente momento de forma, y no tuvo excesivos problemas para imponerse al tenista sueco en las pistas de Forest Hills, donde el español prepara el Abierto de Estados Unidos que se disputará a partir del próximo lunes.

CICLISMO: El soviético Viatsheslav Ekimov logró la medalla de oro en la prueba de persecución, categoría profesional, en los Campeonatos del Mundo de Ciclismo en pista que se disputan en el velódromo de la ciudad japonesa de Maebashi. La medalla de plata fue para el francés Moreau y la de bronce para el también francés Armand de las Cuevas.

GOLF: El español José María Olazábal, con una sensacional tarjeta de 61 golpes en el primer recorrido, nueve bajo par, es líder provisional del Abierto de Akron de golf y nuevo récord del campo, el Firestone Country Club. La salida de Olazábal no pudo ser mejor: "birdie", "eagle", "birdie", "birdie" en los cuatro primeros hoyos. Después "bogey" en el siete y "birdie" en el ocho, para terminar los nueve primeros hoyos con cinco bajo par.

TIRO CON ARCO: La Tercera Copa de Europa de Tiro con arco, en la modalidad de recorrido por bosque, se disputará los próximos días 1 y 2 de septiembre en la estación de montaña de La Molina en Gerona.



LA SEÑORA

D.ª Encarnación Lobo García

Ha fallecido en Segovia el día 23 de agosto de 1990

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos: AMELIA, MANUEL, FAUSTO y JOSE-LUIS BERZAL LOBO; hijos políticos: MARIANO BERMEJO, MARIA REMEDIOS ALONSO, ROSARIO DE MIGUEL y MARIA DEL CARMEN GONZALEZ; hermanos: VITORIANO, PEDRO y ALFONSO LOBO GARCIA; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 24, a las cinco de la tarde, en Santa Eulalia.

La misa de privilegio se dirá mañana día 25, a las 10,30, en la parroquia de Santa Eulalia.

Casa doliente: Hospital General.

Agencia Funeraria Santa Teresa

¡¡¡CHALETSS!!!

2.ª Fase

Residencial Torrecaballeros

- 137 m², 151 m². 3-4 dormitorios
- Calidades nobles. Chimenea francesa
- Piscina olímpica. Cancha de tenis
- Zonas comunes. Parcela privada

¡FACILIDADES!

PROMOCION EXCLUSIVA



HABITAT

INFORMACION Y VENTA (SABADOS Y FESTIVOS) EN OBRA

¿PUBLICIDAD EFICAZ? en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO habitación. Santo Domingo, 44.

ALQUILO piso. Obispo Quesada, 42. Teléfono 429032.

SANTANDER. Septiembre, quincenas: Apartamento centro Sardinero, garaje. Dos estudios céntricos, 2 personas. Piso céntrico, máximo 5. Peñacastillo, cerca playas, apartamentos 1-2 dormitorios, garaje calle. 942/273054.

SE ALQUILA piso en Alicante, mes septiembre. Teléfonos 171089 y 171753.

COMPRAS

COMPRARIA apartamento zona céntrica, exterior, 50 m² aproximadamente. Teléfono (91) 3081197, desde 9 noche.

TRASPASOS

SE TRASPASA mesón con horno de asar. Teléfono 550266. Riaza.

TRASPASO bar-restaurante funcionando. Muy interesante. Teléfonos 431226 y 421291.

ENSEÑANZA

ESCUELA de peluquería y estética hermanos García, matrícula abierta curso 90-91. Teléfonos 437079, 432657.

GANADOS

VENDO 230 ovejas merinas. Teléfono 507268. Casla (Segovia).

VENDO CHIVAS, CABRAS y SEMENTALES, RAZA «SAANEN», ALTA PRODUCCION

☎ 983/35.73.41
Mañanas de 11 a 14 horas

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

SE VENDEN 200 ovejas churras. Teléfono 560096.

VENDO sementales y chotos Limosín puros, saneados. 181623. El Espinar.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, video, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

¡ATENCIÓN! Si no cobra Pensión, infórmese. Teléfono 442506.

IFAMER recupera sus deudas toda España. (96) 5208034. Sólo mañanas.

TRABAJO

SE NECESITA mujer para limpieza Restaurante Duque.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 426502.

SE NECESITA repartidor autónomo con vehículo propio. Teléfonos 440723 y 430873.

SE NECESITA señorita para cuidar niños y hacer casa. Teléfonos 441686, 425647.

SE NECESITA hombre de 22 a 40 años para limpieza de cristales. Teléfono 432488, de 4 a 6 tarde.

SE NECESITA chica para cuidar niño. Teléfono 429014, llamar a partir 16 horas.

NECESITO camarero de comedor fines de semana. Restaurante Los Rosales (El Espinar). Teléfonos 181946, 181039.

IMPORTANTE empresa de informática necesita profesores. Teléfono 908/111125, de 9 a 14 horas. (Ref. 37/51525).

SE NECESITAN señoras o señoritas. Teléfono 437161.

SE NECESITA cocinero. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA estetician. Teléfono 424380.

SE NECESITA camarero con experiencia manejo de bandeja. Teléfono 427169.

PROXIMO cursillo de formación para Bingo. Interesados llamar al teléfono 426749.

NECESITO ayudante de camarero. Restaurante Garrido. C/ Ruiz de Alda, 2. Teléfono 428018.

SE NECESITA sirvienta. Travesía de Castillejos, 4, 3.º C. Teléfono 423393.

SE NECESITA empleada de hogar externa. Teléfono 437427.

SE PRECISAN locutores vendedores de bingo con experiencia. Bingo S. D. Gimnástica Segoviana. 426749, a partir 5,30 tarde.

SE NECESITA pinche y ayudante de cocina. Teléfono 434807. (Ref. 40/1/M005).

SE NECESITA camarero Hostería El Pilar, Villacastín. Llamar de 5 a 7 tarde. Teléfono 107050.

SE NECESITA empleada de hogar. Estable, muy buen sueldo. Teléfono 471054.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CAMIONES, furgonetas, tractocamiones, dumper, varias marcas y modelos. Plataformas, basculantes y bañeras. HERCALSA, Servicio MAN. Polígono Industrial. Teléfono 421010. Segovia.

TRACTORES usados: John Deere, Massey Ferguson, Ford. Talleres Higuera. Concesionario Fiatagri. Teléfono 179165. Sangarcía.

VENDO 132-2000, M-CT, 150.000 pesetas. Teléfono 420877.

VENDO R-9 GTL. SG-74.-C, 61.000 kilómetros; toda prueba. Teléfono 437998.

REDIAUTO: Mercedes 190-E, BMW 318-I 40.000 kms., extras. Teléfonos 561060, 561182, 560898.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Piso 200 m². 40 metros terraza. Garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Casa Judería Vieja, 3 plantas, buhardilla para rehabilitar.

TOVAR: Alquiler local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Vende pisos junto a Los Castillos de 2-3 dormitorios. Calefacción individual, vistas panorámicas.

TOVAR: En San Cristóbal alquiler local 100 m. Acondicionado. Mucho paso.

TOVAR: Piso Via Roma. 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorado.

TOVAR: Piso zona San Millán. 4 dormitorios, garaje y trastero.

TOVAR: Locales alquiler. Ctra. La Granja, 300 m². Amplia fachada.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. 2 baños. Planta 4.º.

TOVAR: Venta parcela pueblo Zamarramala. Superficie 356 m.

TOVAR: Traspasa local Gobernador Fernández Giménez. 80 metros, acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, a 100 metros del acueducto; amueblado, buen precio.

TOVAR: Local venta calle de Los Coches. 85 m², doble altura.

TOVAR: Apartamento 2 dormitorios. Garaje. Nueva Segovia. Cocina amueblada, planta 2.º.

TOVAR: Venta piso calle Larga, planta 2.º, 3 dormitorios, trastero.

TOVAR: Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m².

TOVAR: Via Roma. Edificio construcción. 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Bar en venta. San Lorenzo, 70 m², amplia fachada.

TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, totalmente reformado, cuarto trastero.

TOVAR: Vende local 80 m², C/San Cristóbal, buena fachada, esquina.

43.54.61 ☎ 43.59.50



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ LA PLATA. 73 m. Excelente rehabilitación. Cualquier negocio.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 80 m. Superacondicionado. Precio muy interesante.

HABITAT: C/ CURTIDORES. 100 m. Amplia fachada. Nuevo. Ubicación interesante.

HABITAT: C/ AGAPITO MARAZUELA. 130 m. Todos los servicios. Puertas carreteras.

HABITAT: C/ CARMEN. 160 m. Local y vivienda. Ideal negocio hostelería.

HABITAT: C/ LAS NIEVES. 260 m. Posible división. Cualquier actividad. Buen precio.

HABITAT: Juntó VIA ROMA. 100 m. Estado de obra. Buena fachada.

HABITAT: C/ CRISTO DEL MERCADO. 80 m. Planta calle. Sin acondicionar. Ocasión.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 330-360 m. Dos plantas. Negocio muy acreditado.

HABITAT: Junto FERNANDEZ LADREDA. 75 m. Uso exclusivo oficinas. Nuevo.



VENDE PISO Zona Santa Eulalia

- ★ 130 m². 4 dormitorios
- ★ Buen estado. Cerramientos. Armarios empotrados
- Disponibilidad inmediata

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



LAS MEJORES OFERTAS

VENTAS

TERRENOS situaciones inmejorable, junto carreteras importantes, ferrocarril. Grandes dimensiones. Teléfono 483113.

VENDO precioso chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661.

VENDO remolque de despararrar basura, seminuevo. Teléfono 493075.

PISOS cuatro y cinco dormitorios, primera calidad, plaza de garaje, trastero, calefacción individual gasóleo, junto plaza Oriental. Financiación 15 años. Teléfono 442582 (de 11 a 1).

SE VENDE auto-servicio de alimentación. 300 m², amplio vecindario. Barrio La Fuentecilla (Puente Hierro). Informes: De 9 a 2. Teléfono 430661.

VENDO piso 4 dormitorios, dos baños, garaje. Teléfono 432142.

VENDO piso dos dormitorios, junto Diputación, seminuevo. Teléfono 433587.

EMPRESAS

TRADUCTOR ELECTRONICO SONORO, FABRICADO EN HONG KONG

La empresa de Hong Kong que lanzó el primer traductor de bolsillo en el año 1988, ha inventado otro sofisticado traductor electrónico multilingüe capaz de comunicar la traducción al usuario. El "Interpreter", desarrollado por la empresa Panstar de Hong Kong conjuntamente con su asociado del Reino Unido Silicon Publishing, es un dispositivo de traducción en cinco idiomas que comunica las respuestas con entonación y pronunciación sonora y clara, a la vez que las presenta en una pantalla LCD.

Potente y compacto, el "Interpreter" almacena más de 13.000 frases en cada uno de los cinco idiomas que traduce —inglés, francés, español, alemán e italiano—, gracias al trabajo de expertos lingüistas.

Mr. Ted Pull, director-gerente adjunto de Panstar y uno de los cerebros que han estado detrás del nuevo invento, manifestó que la capacidad para 65.000 frases de este aparato supera cualquier producto similar existente en el mercado.

"Las traducciones orales del dispositivo son realmente registros de voz del habla humana digitalizada y comprimida electrónicamente. Este es el motivo por el que el "Interpreter" es capaz de hablar con un correcto acento nativo", explicó Mr. Pull.

INDUSTRIAS REUNIDAS SEGOVIANAS, S. A.

«IRSSA»

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los Sres. Accionistas a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, que se celebrará en el domicilio social, Polígono Industrial «El Cerro», parcela 115, calle Guadarrama, de esta ciudad, el próximo día 17 de septiembre (lunes) de 1990 a las 17 horas (5 de la tarde) en primera convocatoria.

Caso de ser necesario, se celebrará en 2.ª convocatoria al día siguiente 18 (martes), en el mismo lugar y hora que la primera, para tratar el siguiente Orden del Día

1. Propuesta de acuerdo social de disolución de la Sociedad.
2. Nombramiento de liquidadores (si procede).
3. Nombramiento de interventor (si procede).
4. Levantamiento del acta de esta sesión, lectura y aprobación del mismo.

Segovia, 17 de agosto de 1990.
El Vicepresidente del Consejo de Admón.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En El Escorial

Almudena Guzmán: «Escribir poesía es un acto íntimo»

El Escorial (Madrid).-- La poeta madrileña Almudena Guzmán, representante de la moderna vanguardia poética española, señaló ayer en un encuentro de jóvenes poetas celebrado en El Escorial que "escribir poesía es un acto íntimo, mientras que su defensa constituye siempre una acción pública".

Almudena Guzmán, autora de un libro tan significativo en la nueva poesía como "La playa del olvido", precisó que "los poetas son los menos indicados para explicar la poesía", al tiempo que consideró que "la poesía debe ser descifrable y clara, en cierto modo narrativa, irónica y dotada de un sentido del humor enfrentado a sensiblerías autobiográficas".

En este encuentro de jóvenes poetas, presidido por Rafael Alberti y que se celebra en el marco de los cursos de verano de la Universidad

Complutense en El Escorial, participan además los creadores José Angel Cilleruelo, Luis Muñoz, José Antonio Trenas, Amalia Iglesias y Benjamín Prado.

El poeta barcelonés José Angel Cilleruelo, que participó ayer en este encuentro, subrayó que "la sucesión literaria en poesía se corresponde a una jerarquización casi militar en generaciones, establecida desde el 27 hasta la actualidad".

Cilleruelo indicó que "esta división jerárquica en generaciones poéticas coincide con el prestigio y la fama adquiridos por aquellos que encabezan un grupo, y tal jerarquización, que incluye ascensos por edad, se produce porque no hay un público lector suficientemente fuerte para provocar una selección".

"Frente al caso de la narrativa, donde se establecen diferencias

entre autores en base a la calidad y al éxito en el mercado, en el ámbito de la poesía solo se llegan a reconocer mediante la crítica corrientes --esencialistas o sentimentalistas--, y apenas se sacraliza la obra de un poeta a toro pasado, como evidencia hoy la valoración de Gil de Biedma", puntualizó el poeta.

Falleció el locutor deportivo Antolín García

Madrid.-- El locutor deportivo Antolín García falleció anoche en el hospital Gregorio Marañón, a los 62 años, como consecuencia de una parada cardiorrespiratoria, informaron a Efe fuentes familiares.

Nacido en Barcelona el 5 de abril de 1928, casado y con tres hijos, García comenzó estudios de Aparejadores que posteriormente abandonó para comenzar a trabajar en Radio Internacional y más tarde en Radio Nacional de España.

En este medio hizo toda clase de programas -- "No se puede sin saberlo", "Objetivo indiscreto", "Teledeporte", "Tarde para todos" entre otros-- y prestó también su voz para el doblaje de numerosos actores extranjeros.

En Televisión Española empezó a trabajar como actor en pequeños papeles, pero sobre todo formó parte del equipo de locutores especializados en temas deportivos.

En 1984, el consejo de administración de RTVE señaló la posible incompatibilidad del locutor por su vinculación con la empresa publicitaria Unipublic, por lo que recomendó su destitución como comentarista de pruebas deportivas gestionadas por esta empresa publicitaria.-- Efe.

NOMBRES proprios



RUIZ-MATEOS: «EL PRÍNCIPE FELIPE DEBERÍA SER EL PRIMERO EN EMBARCAR»

La Agrupación Ruiz-Mateos se solidariza en un comunicado con los jóvenes que van a ser enviados al Golfo y sus familias, y "solicita formalmente que el primero en embarcarse sea el Príncipe don Felipe para dar ejemplo al país". Toman como referencia a la familia real inglesa. "Con ocasión de la guerra de las Malvinas, el príncipe Andrés fue al lugar donde existía un riesgo superior, pues se trataba de auténtica situación de guerra declarada".

SEAN CONNERY GALARDONADO POR LA ACADEMIA BRITÁNICA DE CINE



El actor, que dio vida al "Agente 007" y que cumplirá 60 años mañana sábado, recibirá el premio el próximo octubre de manos de la princesa Ana, hija de la reina Isabel II de Inglaterra.

Entre los actores que rendirán homenaje a Connery, durante la entrega del premio, figuran Harrison Ford, Michael Caine, Audrey Hepburn y Michelle Pfeiffer.

Los anteriores galardonados con el premio BAFTA fueron Dirk Bogarde y Julie Andrews.

Connery, que ganó el Oscar por su actuación con el filme "Los intocables", acaba de finalizar en Buenos Aires el rodaje de la película "Highlander II".

ENCIERRO FICTICIO

Antonio Martínez alcalde de Puente La Reina (Navarra), presidió ayer un encierro ficticio, realizado expresamente para que la empresa de maletas Samsonite ruede un anuncio. El spot, que será difundido por las televisiones norteamericana y japonesa, muestra a un turista estadounidense que se encuentra desprevenido en mitad de un encierro y al que del susto se le cae la maleta, que al paso de la manada es pisoteada pese a lo cual queda intacta.

RAMÓN MENDOZA Y JEANNINE GIROD ADMITEN QUE «PUEDE HABER BODA»

Después de 17 años de convivencia y tras el "paréntesis" del romance con Nati Abascal, Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, y Jeannine Girod, su "compañera de siempre", pasan las vacaciones a bordo del yate "América" y hacen planes para su próxima boda, para la que todavía no tienen fecha decidida.

Mendoza se confiesa "coqueto y presumido", muy enamorado de Jeannine, "mujer guapa, inteligente y deportiva", afirma que lo que más le interesa ahora es su "vida privada", y desmiente que Mario Conde quiera sustituirle en la presidencia del club merengue.--Efe.

PAULA MOLINA, DE VACACIONES EN BALEARES

Paula Molina descansa en Baleares con su hija Cora, tras la preparación de un disco en solitario que saldrá al mercado el próximo diciembre, que está asesorada por su padre Antonio Molina. Después de su corto matrimonio con Michi Panero, Paula comparte su vida con un creativo de publicidad que se llama José Manuel, aunque es más conocido por Moes.

La televisión alemana promociona el turismo monumental de Andalucía

Córdoba.--Un equipo de "RTL TV Promotions", de la República Federal de Alemania, grabará imágenes durante este mes en diversas zonas de Andalucía para un programa que se emitirá en varios capítulos y que destacará las vertientes históricas-artísticas de la comunidad autónoma andaluza. El delegado provincial de Fomento en Córdoba, Rafael Famera, informó hoy a "Efe" que el equipo de la televisión alemana filmará en Córdoba, Sevilla, Granada y la Costa del Sol en una ruta organizada por la Dirección General de Turismo de la Junta de Andalucía para una serie que se emitirá en septiembre.

El programa tiene una audiencia de tres millones de espectadores de habla alemana en las dos Alemanias, Suiza y Austria, por lo que, según Famera, "va a incidir en unos mercados de gran interés para Andalucía".

El delegado provincial de Fomento señaló que en el caso de Córdoba "supone una excelente ocasión de promoción turística", después del fuerte descenso de ocupación sufrido durante el mes de agosto por la disminución de visitantes extranjeros a la Costa del Sol, principalmente foco de turistas hacia Córdoba.



EL SEÑOR

D. Juan Martínez Aparicio

Ha fallecido en Segovia hoy día 24 de agosto de 1990

A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa: **OBDULIA ROBLEDANO DE LA CITA**; hijas: **MARIA-JESUS** y **MARIA DE LOS ANGELES MARTINEZ ROBLEDANO**; hijo político: **FRANCISCO SAN FRUTOS RUIZ** (de Talleres San Frutos); nietos: **JUAN-FRANCISCO**, **ANTONIO-JAVIER** y **ANA-CRISTINA SAN FRUTOS MARTINEZ**; bisnieta: **ESTEFANIA**; hermanas políticas: **MARIA** y **AUREA ROBLEDANO DE LA CITA**,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 25, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

Las misa de privilegio tendrá lugar el lunes día 27, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

Casa doliente: Hospital de la Misericordia.

Funeraria El Carmen